



Het VISSERIJBLAD



Hulde aan onze
Helden der Zee

VB 2

Adreslijst van Nederlandse Firma's

HOTEL AUGUSTA

IJMUIDEN Restaurant-Café
Twee minuten van de Vishal
Telefoon 4217 (82)

Fa J. VAN BEELEN C.V.

IJmuiden (Holland) Katwijk a. Zee
Tel. 4608 Tel. 3072

Trawlnetten Haringtrawlnetten
Scheepsuitrustingen
Alles voor de visserij (98)

BUCKMANN en BRACHTHUIZER

Visgroothandel - IJMUIDEN - Hol-
land - Postbus 584 — Tel. Kantoor
4030, privé 4069 — Telegramadres :
Buckmann. (63)

ZEEVISHANDEL

PIETER DEKKER

IJMUIDEN (Holland)
Tel. 5637, 4524, 4822
Na 6 uur : 4732 - 4595
Specialiteit: schelvis,
kabeljauw, makreel,
— haring, enz. —

J. DUIN'S

Kistenfabriek

Industriestraat, 61
Tel. (K.2550) 5475
IJMUIDEN

Een kist of krat van Duin,
is anders... is beter !
(124)

N. V. v.h. C. DEN DULK

KATWIJK AAN ZEE

Rederij - Haringhandel
Koelhuis

Tel. Nr 2036 - Na 6 u. : 2670
(100)

W. KOK-Spaarndam-Holland

PALING- en ZALMROKERIJEN,
VISGROOTHANDEL
Levende en gerookte paling.
Verse en gerookte zalm
Gepelde garnalen, alle soorten
zee- en zoetwatervis

Eigen diepvriesruimten. Eigen
vervoer per koelauto's en coaster
voor palingtransport.

Bank : Ned. Handel Mij.
N.V. Haarlem
Tel. : 241 - 242 (K.2504)
(138)

FISH
CANNING
FACTORY

COLUMBIA

Export naar alle landen van
VISCONSERVEN

Gespecialiseerd voor
DE TROPEN

VLAARDINGEN - HOLLAND
Telefoon 3057 - 2068 —
Telefoon Rotterdam 67072
(122)

GLAS en ZOON

Specialiteit in : Witte kabeljauw,
Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.
Tel. : Magazijn 4192 - Huis 5721
IJMUIDEN-HOLLAND

W. HAASNOOT

Sluisweg, 61

Katwijk aan Zee. Tel. 2559

Inleggerij - Haringgroothandel
Gemarineerde Haring Filets
Rolmops en Zure Haring

Fa L. HAASNOOT SENIOR & Co

HARING- en FUSTHANDEL
Katwijk aan Zee (Holland)
— Telefoon : 2118 - 2120 —
(165)

ALUMINIUM

VISRUIMEN en
CONSTRUCTIES

Fa MULDER en RIJKE
IJmuiden Postbus 48
—o— Telefoon : 4308 —o—
(164)

N. PARLEVLIET Jr.

REDERIJ en
HARINGGROOTHANDEL
Export
KATWIJK aan ZEE

(Holland). Telefoon : Kantoor 3444
(2 lijnen - buiten kantooruren :
2092 - 2283). Machinaal schoonge-
maakte en gefileerde haring. Bank :
De Twentse Bank, Postbus 15. Tele-
gramadres : «Rijnstroom». (107)

F. ALBERT PUST

Leveranciers van alle soorten zee-
vis. Specialiteit : verse haring.
IJmuiden (Holland). Rijksvishal D
7, 8 en 9. Opgericht 1906. Telefoon :
kantoor 5601 en 5580. Privé : IJmuiden
4556, 5471. Santpoort 8470. Tele-
gramadres : Pust. Bankiers :
Twentse Bank N.V. Rotterdamse
Bank. (88)

GOEDE & KRACHTIGE Scheepszend-ontvanginstallaties

geschikt voor TELEFONIE en TELEGRAFIE
in vermogens v. 15, 30, 60 en 100 Watt compleet met richtingzoeker
ECHOLODEN HUUR EN VERKOOP Voordelig in prijs
Onze BECKER-ZENDERS munten vooral uit door :

- UITERST EENVOUDIGE BEDIENING
- GROTE BEDRIJFSZEKERHEID
- UITZONDERLIJKE REIKWIJDTE

RADIO BECKER Radio Communicatie Industrie

Steniaweg 30 A, ZEIST. Tel. 4439 - 3270 - 2221 of 2333 (K 3404)
SERVICE IN ALLE HAVENS (112)

N.V. Sleephelling mij

«SCHEVENINGEN»

Telefoon 552068

Nieuwbouw speciaal voor vissers-
schepen — Hellingen — Schoon-
maken — Verven — Repareren van
schepen, enz.

SCHEVENINGEN - Zeesluisweg, 196
(105)

DE TWENTSCHE BANK N.V.

IJMUIDEN

Tel. 4441-4442. Als deviezenbank
verlenen wij gaarne onze bemidde-
ling bij de financiële afwikkeling
van exportzaken. (129)

T. VOOYS

KATWIJK-AAN-ZEE

Telefoon 2427

Haringhandel - Inleggerij
Eigen koelhuis (102)

Haringgroothandel

CORNELIS VROLIJK'S

VISSERIJ My n.v.

IJMUIDEN

(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319
(96)

HAVENBEWEGING

ZEEBRUGGE

Juni 1954

In Juni 1954 zijn 101 zeesche-
pen, metende 140.710 Ton, de ha-
ven binnengelopen, tegen 73 zee-
schepen, metende 118.379 Ton in
Juni 1953.

De ladingen in Juni 1954 bedra-
gen 20.264 Ton bij de aanvoer en
24.500 Ton bij de uitvoer, tegen
respectievelijk 34.478 Ton en
12.759 Ton in Juni 1953.

Gedurende de eerste 6 maanden
van 1954 boekt men 563 zeesche-
pen, metende in totaal 829.017
Ton met 125.972 Ton goederen bij
de aanvoer en 143.823 Ton goede-
ren bij de uitvoer, tegen 366 zee-
schepen, metende 554.900 Ton met
149.479 Ton goederen bij de aan-
voer en 82.887 Ton goederen bij
de uitvoer gedurende de eerste 6
maanden van 1953.

De algemene goederenbeweging
gedurende de eerste 6 maanden
van 1954 bedraagt 563.833 Ton te-
gen 522.496 Ton gedurende de eer-
ste 6 maanden van 1953.

COMBINATIE

VERENIGDE IJMUIDER

VISHANDELAREN (V.IJ.V.)

IJMUIDEN

Rijksvishal C 4. Telefoon afd. export
4477-4499 — Telegramadres : Vis-
combinatie — Bankier : Rotterdam-
se Bank n.v. (86)

STEL'S OLIEHANDEL

AMERICAN LUBRICATING

IJMUIDEN

Tel. K. 2550 - 4575 - 6361

TRAWLERKADE, 64

(103)

**NIEUWBOUW en OM-
BOUW van vissersvaartui-
gen. - Levering en revisie
motoren.**

MACHINEFABRIEK en TECHNISCHE HANDEL

H. ZWART - IJmuiden

(Fabriek tel. 5459. Na 18 uur
5110.)

Hoogwater

29 Do	0.24	7.10	46	5
	12.46	19.35	47	6
30 Vrij	1.07	7.55	48	3
	13.29	20.15	48	5
31 Za	1.49	8.36	49	3
	13.09	20.57	49	3

AUGUSTUS

1 Zo	2.31	9.20	50	5
	14.40	21.29	49	3
2 Ma	3.07	9.57	50	6
	15.22	22.11	48	4
3 Di	3.45	10.33	48	8
	15.57	22.44	48	6
4 Wo	4.25	11.11	44	10
	16.42	23.28	44	8
5 Do	4.57	11.42	41	13
	17.09	23.53	42	11
6 Vrij	5.37	—	39	—
	17.51	12.22	39	15
7 Za	6.22	0.37	37	13
	18.41	13.08	37	17
8 Zo	7.20	1.27	35	16
	19.46	14.05	35	19

Net VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER
St Jorisstraat, 18, Oostende
Tel 72.523 — P.C.R. : 41.89.87

Verantw. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAE
BINNENLAND : 150 Fr.
Zes maanden : 75 Fr.
Drie maanden : 40 Fr.

Holland (1 jaar): 12 Gulden
BUITENLAND (1 jr): 200 Fr.

Standpunten

Ontdek uw eigen wereld

Toen we kleine jongens waren, keken we afgunstig naar de knecht van de pasteibakker uit de straat — even oud als wij — die zoveel pasteitjes mocht verorberen als het hem lustte. We dachten er niet aan dat voor deze knaap het eten van een taartje, dat wij met brandende ogen dwarsdoor de winkelruit streelden, niet de minste betekenis meer had.

Zo is het ook met ons, mensen uit het visserijbedrijf. Dagelijks lopen we door de vismijn, langs de prachtige uitstalling van het zeebanket, langs de tientallen vissersvaartuigen die in de kaaien gemeerd liggen. We leven in een bedrijf dat een gehele wereld op zichzelf is, we beleven het visgebeuren, komen in contact met alle takken van de nijverheid en de meest verscheidene verwante bedrijven. En dit is voor ons de natuurlijkste zaak van de wereld.

Het is dan eens de moeite waard een groep mensen uit het binnenland rond te leiden en hen enkele woorden uitleg te geven, denkende dat ze U zullen verstaan met weinig woorden.

Neen, pas op dat ogenblik komen de vragen los en zien zij dingen, die gij voortdurend kent en weet, zaken die ge misschien twee, drie keer op een dag van plaats verandert en gij ontdekt weer eens opnieuw de schoonheid en de verscheidenheid van een nijverheid die is als een bieënkorf vol wemelend leven.

En ge staat er verstomd van — keer voor keer — welke verscheidenheid het bedrijf biedt waarin ge met de beide benen staat. Dat het niet alleen is om de tientallen bekenden die ge voorbijloopt, maar vooral om de reusachtige hoeveelheid energie die elke dag verbruikt wordt, door honderden mensen, allen op één centrum samengekomen, om voedsel te bezorgen aan het land.

En dan ontdekt ge, met de buitenstaander mee, opnieuw de schoonheid van uw eigen wereld en als ge het verhaal doet van de vis : hoe die gevangen, aangevoerd, verkocht, verwerkt en vervoerd wordt, dan is dit verhaal ook voor Uzelf een nieuw sprookje.

Het klinkt precies als een sprookje : hoe elke dag — uit alle uithoeken van de Noordzee honderdduizenden kilogrammen vis worden aangebracht, uitgestald en gesorteerd.

Hoe deze vangst daarna als bij toverslag verdwijnt en opnieuw verdeeld wordt over een gebied dat meer dan viermaal zo groot is als de Noordzee zelf.

En tussen beide bewerkingen in hebt ge een tentoonstelling van de laatste nieuwigheid op technisch gebied : vanaf de reusachtige gebouwen van de vismijn, de indrukwekkende sleephelling, de mooie lijnen van een vaartuig, de stoere vrachtwagens, de meest ingewikkelde toestellen die met één handgreep te bedienen zijn en ons de geheimen van de zee op een scherm brengen, machtige motoren.

En over dit alles heerst de mens : de mensen van de zee : reiders en vissers, handelaars en visbewerkers. De mens die als verloren loopt in deze bonte wemeling en toch zijn taak te vervullen heeft zonder dewelke het al zou in de war lopen.

De mens die dit al opgebouwd heeft : koppen en handen. Hoe verscheiden de bezigheid ook moge zijn, van waar ze ook moege komen : één familieband houdt ze samen : het visje.

Het is een schoon en oud bedrijf : het leeft en het doet een ganse wereld leven in een straal die ver buiten de omarming van de vuurtorenbundel reikt.

De kern is de plaats waar water en land elkaar ontmoeten : de kust. Op die plaats komen visser en handelaar samen : waar de taak van de ene eindigt, begint het werk van de andere en steeds maar verder door draait dit wentelend rad door de tijden : vangen en verkopen, verkopen en vangen.

En zo geeft het werk en de arbeid van een kleine ploeg vissers leven aan een ganse nijverheid : gans het jaar door met de afwisseling van de seizoenen en de spanning op wat het geven zal.

Het is een wereld die men nooit genoeg kan bekijken, want men doet alle dagen nieuwe ontdekkingen.

En zo het ons niet altijd gelukt om nieuwe ontdekkingen te doen, om onze eigen wereld te kennen, dan is het wel omdat we zelf in de reusachtig vismolen meedraaien en ons geen tijd gelaten wordt een ogenblikje door het dakvenster te kijken. Want van daaruit ziet men het meest en verst.

J. H. K.

Invoerstatistiek April 1953-1954

Land van herkomst	Gewicht in kilogram								Factuurwaarde	
	Haring		Ander e zeevis						1953	1954
	1953	1954	Boven 40 cm.		Onder 40 cm.		Makreel voor Conserven			
		1953	1954	1953	1954	1953	1954	1953	1954	
Nederland (1)	4.402	7.276	239.889	250.271	—	52.574	—	62.703	3.992.423	6.116.722
Engeland (2)	—	—	77.723	132.310	—	—	—	—	1.482.698	2.821.754
Noorwegen (3)	201.024	97.200	22.787	28.770	—	—	—	—	1.241.873	830.525
Denemarken (4)	17.234	30.380	19.250	46.409	—	—	—	—	433.284	956.148
Frankrijk (5)	—	—	5.254	7.713	—	—	—	31.248	73.167	363.792
Zweden (6)	—	—	5.000	4.996	—	—	—	—	71.650	84.670
Duitsland	—	—	210	—	—	—	—	—	2.600	—
TOTAAL	262.660	134.856	370.113	470.469	—	25.574	—	93.951	7.297.695	11.173.611

Waarvan :	1953	1954	1953	1954	1953	1954
(1) Kabeljauw	160.074	189.003	2.713.771	3.433.749	16,95	12,65
Tarbot	24.174	21.129	605.840	594.666	25,06	28,14
Rog	12.673	2.277	106.993	23.037	8,44	10,11
Vleet	6.884	13.212	137.615	220.673	19,99	16,70
Heilbot	4.900	3.382	169.346	138.627	34,56	40,98
Haring	4.402	7.276	24.838	39.517	5,64	5,43
Schelvis	—	10.674	—	156.164	—	14,63
Koolvis	—	5.371	—	62.008	—	11,54
Rode poon	—	2.426	—	20.417	—	8,41
Makreel voor conserven	—	62.703	—	319.207	—	5,09
ONDER 40 CENTIM.						
Tong	—	36.490	—	912.611	—	25,—
Makreel	—	6.778	—	49.757	—	7,34
Wijting	—	6.227	—	55.883	—	8,97
Schol	—	3.069	—	44.939	—	14,64
(2) Zeebrasem	49.049	75.270	912.556	1.527.103	18,60	20,28
Kabeljauw	5.531	16.906	87.988	334.000	15,90	19,75
Schar	6.947	12.284	112.390	209.945	16,17	17,09
Tarbot	4.958	13.034	158.215	407.515	31,91	31,26
Steert	7.588	—	140.290	—	18,48	—
Vleet	—	5.084	—	139.855	—	27,50
Zeeduivel	—	8.524	—	177.605	—	20,83
(3) Haring	201.024	97.200	926.490	435.550	4,60	4,48
Kabeljauw	16.135	13.040	223.163	151.572	13,83	11,62
Schelvis	5.254	3.714	63.669	46.070	12,11	12,40
Heilbot	—	9.849	—	157.628	—	16,—
(4) Haring	17.234	30.380	124.022	217.380	7,19	7,15
Geep	19.050	18.129	306.431	276.287	16,08	15,24
Kabeljauw	—	19.075	—	278.557	—	14,60
Vleet	—	7.782	—	150.535	—	19,34
(5) Makreel voor conserven	—	31.248	—	286.381	—	9,16
Makreel	5.040	7.595	58.528	69.295	11,61	9,12
(6) Vleet	5.000	4.996	71.650	84.670	14,33	16,94

Hoe schade aan de garnalenstand voorkomen?

Volgens een voorzichtige schatting zouden de garnalenvissers van Zeebrugge het vorige seizoen voor minstens 1 1/4 miljoen frank overboord gegooid hebben. Inderdaad, niet minder dan 5.000 Ton krabben en zeesterren werden terug in zee geworpen en deze parasieten werden aldus weer in staat gesteld hun onheilzaam werk tot schade van de garnalenstand voort te zetten. Te Zeebrugge werd door een firma een losplaats ingericht, waar die krabben en zeesterren, die met de garnalen gevangen worden, kunnen afgeleverd worden.

De bevoegde autoriteiten hebben geen enkel bezwaar tegen deze afleveringen.

De vissers kunnen zich aldus een ruime bijverdienste verschaf-

fen door in plaats van de zeesterren en krabben overboord te werpen, deze los op het dek aan te voeren. De krabben en zeesterren behoeven niet apart gehouden te worden. Men betaalt er 8 fr. per mandje van 3 kg. voor. Deze manden worden voor het lossen door deze firma beschikbaar gesteld. men behoeft niets anders te doen dan de manden vol te scheppen. Het personeel van de heer H. de Zutter zorgt voor de overname en telling.

TE KOOP : Z.802. Okkasië motor Deutz van 40 PK, gebouwd in 1935 Offerte onder nr 3462V.

(3426V)

Nieuwe recepten die op hun tijd komen.

Nu het nieuwe haringseizoen reeds werd ingezet, en het niet zo heel lang meer zal duren vooraleer dit zilveren visje volop zal voorhanden zijn, is het wel het geschikte ogenblik om enkele bereidingen met verse haring in het licht te stellen.

Haring filets in stukken van een centimeter breed snijden, voeg daar kleine stukjes appel, kleine stukjes ajuin en een weinig komkommers en tomaten bij. Het geheel wordt overgoten met mayonaisse en opgediend met mosselen op toast.

Haringsla :

Haring kuisen, repen en weken. Enkele fijne reepjes bewaren voor versiering en het overige in stukjes snijden.

Gekookte aardappelen en een appel in stukjes snijden. De uitjes en augurken in fijne stukjes hakken. Knolselder rasp en alles door mekaar mengen. Daarna de olie en azijn samen met de sla er bij voegen. De schotel garnieren met de haringreepjes, en met ei. Het ei 10 minuten koken, daarna wit en geel afzonderlijk fijn wrijven.

Nieuwe haring :

Het vel van de haring afnemen, en hem van binnen schoon maken, door een insnijding in de buik te geven. Goed wassen en uitdrogen. Dan in elke hand een punt van de staart nemen en de vis voorzichtig doorscheuren tot aan de kop. De boven helft van de graat ontdoen, en de stukken weer opeen leggen. Peterselie en citroen bijleggen.

V. B. Z. - KALENDER

DONDERDAG 5 Aug.
V.B.Z.-Zitdag
Hand in Hand —
Vismijn Zeebrugge

ZATERDAG 7 AUG.
V.B.Z.-Zitdag
Vergaderzaal —
Vismijn Nieuwpoort

DONDERDAG 19 AUG.
V.B.Z.-Zitdag
Hand in Hand —
Vismijn Zeebrugge



WARM WEDER :

VIS DUBBEL

VERZORGEN !

Zal men de Belgische Kustvisserij wurgen ?

BENELUX VRIJHEID OP 17 MAART ?

Meer en meer hebben we de overtuiging opgedaan dat, sedert de visserij bij het ministerie van Landbouw is ondergebracht deze tak van ons kustbedrijf aldaar aan zijn lot is overgelaten en overgeleverd wordt aan de bedrijvigheid van enkele invoerders en onze Benelux partners.

Wij hebben sedertdien ook de overtuiging opgedaan dat die ambtenaars weinig voelen voor ons bedrijf en er zich weinig of niet om bekommeren.

Van Nederlandse zijde maakt men van deze laksheid of liever onverschilligheid uitstekend gebruik in zoverre dat, wanneer we juist willen ingelicht zijn, we beter ons in Nederland dan in België kunnen inlichten.

Aldus vernemen we dat onze ambtenaars zelfs het driemaandelijks contingent dat toegekend is, niet meer zullen respecteren en dat men, niettegenstaande de betreurenswaardige toestand van onze kustvisserij, zinnens is een aanvullend kwota toe te kennen.

Het advies van de betrokken nijverheids milieu's wordt in de wind geslagen en het akkoord tussen België en Nederland ligt gereed om de volledige vrijmaking te bewerkstelligen.

De regeringsverklaring van de huidige regering behelsde nochtans de herziening van het huidige Benelux akkoord en de bescherming van de visserij.

Zal eerste minister Van Acker dan niets doen om dit familiebedrijf te helpen dat door de ambtenaars van het ministerie van Landbouw genegeerd wordt ?

Vissers en reders, achter de schermen is men bezig met U in slaap te wiegen en men zal U binnenkort voor voldongen feiten stellen.

Het ogenblik is er om dubbel waakzaam te zijn, want het gevaar is groot en... dringend de nood.

Pas is de huidige regering 4 maanden oud en ze schijnt reeds de visserij en in 't bijzonder de kustvisserij begraven te hebben.

BRIEFENBUS

MISTOESTANDEN BIJ HET LOODSWEZEN

Wij ontvingen volgend schrijven :

Misschien ware het wel interessant ook in uw blad eens te spreken over de mistoestanden in het Belgisch loodswezen. Er gebeuren talrijke incidenten die geen goede naam geven aan ons land. Zo is er onlangs een incident gebeurd op een Panamees schip, dat aan de ingang van de Wielingen een loods aan boord vroeg. Toen deze laatste op het Panamees schip kwam, bleek hij geweldig dronken te zijn. Hij kon bijna op zijn benen niet meer staan. Hij werd door de kapitein van het Panamees schip weggezonden en het schijnt dat de loods zijn roes heeft mogen uitslapen.

De kapitein van het Panamees schip diende klacht in bij zijn gezantschap, maar in het loodswezen heeft men gemeld, dat de loods in kwestie juist die dag ziek was.

Zou het geen hoog tijd worden dat men er eens met de grove borstel doorgaat in het Loodswezen. Men laat zulke voorvallen toe, maar dat schaadt geweldig aan het prestige van ons land.

Zonder daarom aan politiek te willen doen, moeten we hier de maatregel die minister Segers vroeger nam, namelijk het verbod van sterke dranken op de loodsboden, goedkeuren. Er dient betreurd te worden, dat de huidige regering deze maatregel heeft ingetrokken.

Hopen we dat er toch eenmaal schoon schip zal gemaakt worden in het loodswezen in het belang van het prestige van ons land.

D. O.

NOG DE POOL VOOR VISSERS

Er wordt gevraagd een motorist tot 150 P.K., voor een periode van een vier à vijf weken. Mensen die er gebeurlijk aan geïnteresseerd zijn moeten zich voor inlichtingen wenden tot het Verbond der Belgische Visserij, secretariaat, ten laatste tot toekomende Dinsdag 3 Augustus.

NIEUW SCHIP VOOR DE COCKERILL-LINE

Een vaartuig van 700 Ton, gebouwd voor rekening van de Cockerill-line, is op de scheepswerf van Husum in Duitsland van stapel gelopen.

Dit nieuwe vrachtschip, de «Topaze», zal in lijn gebracht worden op Oostende-Tilbury, in vervanging van de oude «Topaze». Indien niets in de weg komt zal het schip op 4 September de haven van Oostende aandoen.

DE BLAUWE WIMPEL

Zopas verscheen het Juli-nummer van het maandblad voor scheepvaart en scheepsbouw «De Blauwe Wimpel».

Naast de gewone rubrieken, is er een artikel gewijd aan de geschiedenis van het «Botkeplan», een interessante bijdrage over de opzoeking naar een Nederlands wrak in Zweedse wateren ; een boeiende reportage over de lading van een zeer zwaar stuk aan boord van de «Ouwekerk» ; een uiteenzetting over de taak van weerscheperen op de Atlantische Oceaan, en verder andere bijdragen over scheepvaart en scheepsbouw.

Een zeer interessant nummer dat we graag aanbevelen.

Dit tijdschrift is verkrijgbaar in Noordzee Boekhandel, Vindictive-laan, 22, Oostende.

BELGISCH - NEDERLANDSE VISSERIJALMANAK 1954

is verkrijgbaar ter drukkerij van dit blad of mits storting van de som van 157 fr. op P.C.R. nr 41.89.87 van : S. Bolinne, Vindictive-laan, 22 Oostende.

ARBEIDSONGEVALLEN OOSTENDE

CHRISTIAEN Camiel, schipper-eigenaar van het vissersvaartuig O.289 is gedurende het bedrijven van de visserij op dek uitgeleden en liep hierbij enkele kwetsuren op aan de rug.

DESCHACHT Albert, stoker, viel van de trap aan boord van de treiler O.293 en werd gekwetst aan BEYEN Gaston, matroos op de O.190, kreeg bij het inhalen van de korre ee nslag van staaldraad op rechterdij.

HENNAERT Pierre, schipper op de O.165 werd bij het opslepen van de Z.549 door scheepsketting gewond aan hoofd.

ZEEBRUGGE

VANTORRE Oscar, motorist op de garnaalboot Z.248, werd geprikt in linkerhand gedurende het losschroeven van riemschiff.

DEWAELE Leon, schipper op de Z.809 werd bij het vastmaken van korre geprikt in rechteringvinger.

SAVELS Louis, matroos op de sloep Z.402 werd bij het wegzetten van de korre tussen korretouw en reling geknepen met rechterhand.

PAEYE Polydoor, van de Z.499, geraakte tijdens het vissen met rechterduim tussen sletblok en stalen kabel.

COUWYZER Richard, motorist op de Z.499 werd ingeolge een sterke deining van het vaartuig tegen de machinekap geworpen en liep hierdoor kneuzingen op aan de ribben.

SCHROEF STUK GESLAGEN

Vrijdag 11. bij het naar buiten varen uit de haven, voelde de bemanning van de N.706, schipper Legen Aug., plots zware slagen onder het achterschip. De motor sloeg op hol en men was verplicht naar de kuisbank te varen voor onderzoek. De schroef was gebroken !

Dit gebeurde ter hoogte van het Kattetas, in het midden van de geul.

Een veertiental dagen geleden werd hetzelfde gemeld door schippers die over harde voorwerpen gebonsd hadden en er werd door de h. Waterschout een grote steen gevonden, die sinds dien tijd reeds afgebakend ligt door een boei met vlag. Nu dat dit weer gebeurd is een vijftigtal meter meer Noordwaarts, dient deze plaats zeker, en zo spoedig mogelijk gezuiverd te worden. Zeker is er al wel gebagerd en alles zuiver en net verklaard, maar in het atoombijperk welke we nu beleven, is het vallen van... meteorieten ook niet uitgesloten !

KOOPT
alles bij
SCAP

(54)

Bericht aan Zeevarenden

NEDERLAND

15184 — WESTERSCHELDE SCHAAR VAN WALSOORDEN BETONNING DIEPTE

1. — In de Schaar van Walsoorden zijn de volgende boeien verlegd :

a) de zwarte lichtboei Nr 1 naar 51°22'51"N 4°03'26"E.

b) de zwarte stompe ton Nr 2 met afgeknotte kegel naar 51°22'36"N 4°04'17"E.

2. — Aan de stompetonskant draagt thans de minste diepte 55 dm bij gem. LLWS.

Zie Belg. kaart «Schelde».

15-85(T) — WIELINGEN WRAK «STEEL TRAVELLER» DUIKWERKZAAMHEDEN

Positie : ong. 51°24'7"N 3°20'3"E.
Op het wrak «Steel Traveller».

zijn, ten behoeve van duikerwerkzaamheden, 4 kleine groene meerboeien gelegd.

De scheepvaart wordt verzocht het wrak zo ruim mogelijk en met geringe vaart te passeren.

Zie Belg. kaart «Vlaamse Banken».

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) van kracht op 21-7-1954

93. Haven Zeebrugge — Positie 51°20'00"N 3°12'00"E. Het licht van het Oostelijk staketsel van de haven Zeebrugge is uitgedoofd.

97. «West-Hinder - Vlissingen» route — Positie : 51°21'57"N 2°53'19"E. Het licht van de «A1» lichtboei brandt onregelmatig.

98. «West-Hinder - Vlissingen» route — Positie 51°23'58"N 3°16'34"E. De wraklichtboei Empire Blessing is uit zijn positie verdreven. Gerapporteerd onklaar aan het wrak.

Hoe men schipper wordt op vaders schip

(Vervolg en einde)

Om nu weer op U... terug te keren, Zijn tweede zoon zou hem als schipper opvolgen. Na moedig 10 jaar lang avondlessen te hebben gevolgd en in zijn vrije uren bij mij nog zeevaart- en rekenoefeningen gemaakt te hebben, zag hij zich toch nog gedwongen een dagcursus voor Zeevaarkennis te volgen, wilde hij slagen om als schipper te kunnen varen op zijn vaders' eigen vaartuig. En hier komt de aap uit de mouw. Reeds getrouwd, stond hij hier voor de keus van zijn toekomst ; want school-lopen betekende voor zo lang niet meer gaan varen en dus ook niets verdienen. Om toch nog in het onderhoud van zijn jong gezin te kunnen voorzien, zou hij gaan «dopen». Vader U..., eerlijk als altijd, vermeldde op het afdankingsbewijs : Volgen van dagcursus in vissersschool. Zes maanden lang heeft de jonge U... de lessen gevolgd en met vrucht ; zes maanden lang ging hij «doppen». Zes maanden lang verdiende hij geen cent, noch kreeg hij een centiem werklozenvergoeding. Vooraf hadden de leeraars, 't syndicaat en 't Zeewezen hem van deze steun nochtans verzekerd. Maar aan 't succes van zijn schippers-diploma plakte de wrange smaak van 20.000 fr schuld ! Hij en zijn gezin moesten al die tijd toch eten en leven !

Is dit de achting en de sympathie die men de vissers toedraagt ? Ja meneer, dit is een van die talrijke moeilijkheden in het visserijonderwijs ! Ja zeker meneer, dat zijn van die gevalletjes welke men rustig laat rusten, 't betreft maar vissers. Voor metsers, smeden en timmerlieden bestaat leerlingwezen

en leercontract. Een visser verdient de eerste jaren als laver nog de spijs niet voor zijn paander, en wanneer hij dan schipper wil worden, kost het hem dan nog eens 20.000 fr !

Dit is de geschiedenis van een visserszoon die schipper werd op zijn vaders eigen schip. De beginletter van hun naam spreekt ge uit met U en schrijft ge met W. maar voor alle Heistenaas zijn ze het best gekend als de Br...s.

Tone

POOL VOOR VISSERS

Reders die personeel zoeken voor hun vaartuigen kunnen zich voor alle inlichtingen wenden tot het V.B.Z. secretariaat, waar volgende elementen beschikbaar zijn :

2 matrozen,

6 scheepsjongens met diploma van leerling-schipper,

1 scheepsjongen zonder diploma, met 8 jaar school.

Alle inlichtingen worden kosteloos verstrekt.

PECH

De Belgische koter B.529 liep vorige week Dinsdagavond de IJmuidense haven met averij binnen. Het schip had pech met de schroef. Na de vangst te hebben gelost, er werd f 5000 besomd — is het defect in het dok gerepareerd.

Vissershavencommissie kwam bijeen

TALRIJKE PUNTEN WERDEN BESPROKEN

Vrijdag kwam de vissershavencommissie op het stadhuis bijeen.

KOPERSTAKS

Eerst ging het over de nieuwe taks in de vismijn. Vanwege de heer Desmet, voorzitter van het Nationaal Verbond der Visventers, had men namelijk een protest-schrijven ontvangen tegen deze nieuwe taks in de vismijn. De visventers halen verschillende argumenten aan. Vooreerst dat die taks slechts op kleine mensen valt, gezien de grote handelaars reeds betalen voor pakhuizen. Verder haalt men aan dat de visventers onderhuurders zijn en dus reeds hun deel betalen, dat ze 6,75 fr. overdrachtaks moeten betalen, dat ze de vismijn zullen verlaten en dat daarmede het bedrag dat afgedragen wordt aan de stad eveneens zal verminderen.

De commissie wierp echter in, dat vooreerst onderhuren verboden is, dat er geen gevaar bestaat dat de visventers naar andere mijnen zullen gaan, vermits alleen Oostende een grote variatie kan aanbieden, dat er altijd kopers genoeg zijn die door onderlinge concurrentie de prijzen zullen ophouden en wat de overdrachtaks betreft, deze ten goede komt aan de stad.

De commissie besloot aan de hand van deze argumenten de koperstaks te handhaven, omdat deze niet gericht is tegen de kopers, maar wel om in het onderhoud van de Vismijn te voorzien.

AANKOOP VAN GEKWETSTE VIS

Als tweede punt werd het verzoek behandeld van de Sardinerie du Littoral om de gekwetste haring en makreel in de vismijn te mogen opkopen. Deze haring wordt nu opgekocht door Pescator en Farrar aan een vastgestelde prijs voor het maken van vismeel. De SLO welke deze vis zou verwerken tot voedsel voor Kongo, zou dezelfde prijs willen geven.

De commissie heeft echter aan de Sardinerie gevraagd zich eerst in contact te stellen met de reders, waarna ze een advies zal uitbrengen.

VERTEGENWOORDIGING

Ingevolge het samensmelten van bonden der vishandelaars zijn de heren Janssens, Cloet en Beauprez bereid hun mandaat in de commissie af te staan. Ze worden vervangen door de hh. Fernand, Janssens, Crekillie en Cloet. Alleen de heer Cornillie wenst zijn mandaat te behouden, als afzonderlijk optredende.

De heer Vanhoorne drong aan ook vertegenwoordigers van de vakbonden in de commissie op te nemen. Er werd hem geantwoord, dat de commissie reeds te uitgebreid is. Maar indien er zaken behandeld worden, die de werknemers aangaan, zal een delegatie van hen uitgenodigd worden.

PROFAGANDA ONDOELTREFFEND

De Propagandavereniging voor Visverbruik had een vraag gericht voor een hogere toelage. Nu ontvangt deze vereniging 30.000 fr., maar ze zou graag een subsidie ontvangen gebaseerd op de bruto-ontvangst in de vismijn.

Het stadsbestuur ziet echter hiervan het nut niet in, gezien de weinig merkbare verwezenlijking door de vereniging tot stand gebracht. Het verzoek wordt dan ook afgewezen.

VERSCHILLENDE

Er wordt nog vastgesteld op 13 Augustus geen verkoop te houden en die dag als betaalde feestdag te aanzien, gezien 15 Augustus dit jaar op een Zondag valt.

Tenslotte wordt een antwoord gegeven aan een scheepswerf, die gevraagd had alles te doen wat mogelijk is voor het verwijderen van vuile olie in het dok. Er wordt gewezen op het internationaal karakter van deze plaag, maar toch zal aangedrongen worden bij de technische diensten van de stad voor een onderzoek.

Een nieuwe isolatiestof

De arbeidssamenwerking «Florina» van Krakau heeft op industriële schaal een aanvang gemaakt met de technische productie van een nieuwe synthetische isolatiestof tegen de hitte en de klank, genaamd «Aerolit». Het aerolit is veel lichter dan kurk en andere isolatiestoffen, het is bijna bestand tegen het water en de vocht. Het kan op grote schaal worden aangewend in de koelindustrie en als isolatiemiddel bij de bouw van spoorwagens, schepen, enz.. Tot heden toe werden de isolatiestoffen uit het buitenland ingevoerd.

Men voorziet dat tegen het einde van het jaar de «Florina» coöperatief van Krakau ongeveer 1000 kubieke meter van deze nieuwe isolatiestof zal voortbrengen.



FIRMA

R. Huysseune
ZEEBRUGGE

Export

Import

TELEFOON : Priv. 840.06

Mag. 841.41 - 841.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse
gepelde garnalen

Thuisbestelling
in de grote centra
Verzending
in gans 't land

Visserijnieuws uit Zeebrugge ONGEVALLEN

De Z.518 werd op de Z.542 geduwd door een Engels landingsvaartuig L.C.T. 4039. De Z.542 met als eigenaar De Grootte Theophiel, werd de achter stuurboordbolder gelicht uit het dek. Er ging 30 m. staaldraad verloren.

De Z.466 was op garnaalvangst en viste een oorlogsmijn op, daar de mijn echter te zwaar was, scheurde het net en viel de oorlogsmijn er door.

De Z.764 was op visvangst op 20 Mijl N.O. van Zeebrugge (eigenaar Cogghe Alidoor) en kreeg door een hoge zee de korre in de schroef. Het schip riep de hulp in van de Z.525 met als schipper Van Torre Jan, die het schip behouden in de haven van Zeebrugge binnensleepte.

Op 10 Mijl N.O. van Zeebrugge kreeg de Z.798 met als schipper Meyers Henri, motordefect. Een zuiger van 2 cyl. was vastgelopen. Het schip riep de hulp in van de Z.802 met als eigenaar De Rudder Emiel, die het schip opsleepte naar de haven van Zeebrugge.

De Z.60 met als eigenaar Bogaert Maurice, werd opgesleept door de Z.52 met als schipper Rammelo Frans wegens schroefdefect, door het onregelmatig rappen draaien van motor. Twee bladen van de schroef werden beschadigd.

De Z.60 werd wegens motordefect opgesleept door de Z.498 met als schipper Branckaert Julien op 10 Mijl ten N.W. van Zeebrugge. Er werd vastgesteld dat de afkoeling van de middencylinder defect was.

Toen de Z.785 met als schipper Leon de Meulenaere zich ter garnaalvangst bevond, stootte het schip op een onder water zittend voorwerp zodat het schip schroefdefekt opliep. Er werd vastgesteld dat de 3 bronzen schroefbladen overgeplooid waren en beschadigd door aanraking met een sparboei.

De Z.518 met als schipper De Paep Leon liep in de schuilhaven averij op door de Z.438 met als schipper Dobbels Arthur. Men stelde vast dat er een stutt werd gebroken.

HAVENTRAFIK

Tijdens de afgelopen week van 16 tot 27 Juli, kwamen volgende schepen aan de havendam van Zeebrugge :

Amethyste (Belg.) van Londen, naar Oostende.

Narwall (Ned.) van Isigny, naar Hull.

Belita (Noor) van Heroja, naar Constanya.

Castelnau (Fr.) van Boulogne, naar Boulogne.

Cap Bojada (Fr.) van Boulogne, naar Boulogne.

Appingendam (Ned.) van Rotterdam, naar Lissabon.

Don Front (Fr.) van Duinkerke, Le Havre.

Yalakanya (Hindoe) van Antwerpen naar Bukenhead.

Bayard (Fr.) van Boulogne naar Boulogne.

Bes (Deen) van Rotterdam naar Aarhus.

Rond de prijsdeling in de Stedelijke Visserijschool

EEN RAAD VOOR ALLE VISSERS

We hadden het genoegoed Donderdag 11. de prijsdeling van de Stedelijke Visserijschool bij te wonen. Deze plechtigheid greep plaats op het stadhuis, en werd opgeluisterd door de aanwezigheid van verschillende gekende personaliteiten. Deze prijsuitdeling is werkelijk iets buitengewoons door het feit dat de uitgereikte prijzen vooral utilitair zijn. Kan men aan jongens die voor het eerst naar zee gaan iets beters geven dan een volledige uitrusting van zeegoed. Deze steun aan de jongsten onder onze vissers is daadwerkelijk de visserij steunen. Daar de toespraak, door de heer Directeur BOELS, ter dezer gelegenheid gehouden, ons onder vele oogenpunten belangwekkend lijkt, oordelen we het wenselijk deze bijna in haar geheel hier over te drukken.

EEN PRACHTIGE RAAD VOOR DE VISSERS

De h. Boels zei o.m. :
Of het voorbije schooljaar bevredigende resultaten heeft opgeleverd of niet, laten we aan uw oordeel over. De leerlingen van de school behaalden in totaal 31 diploma's.

Ja, diploma's of getuigschriften of brevetten of hoe u dit ook noemen wilt. Papiertjes zijn het dan ook stevig papier, mooi bedrukt en bekleed met veel handtekeningen. Wel ! heel schoon en een reden tot fierheid voor wie het behaalde, maar per slot van rekening niets anders dan een stuk papier en ik geloof niet dat papier al ooit de man heeft gemaakt, tenzij een papieren mannetje. Ik wil maar zeggen dat een diploma lang niet alles is. Het bewijst dat ge goed uw best hebt gedaan, dat ge hard hebt gewerkt en misschien wel wat geluk hebt gehad. Dit is voor alle examens zo, in alle vakken en beroepen. Een diploma is een begin en niet een einde want alles moet nog worden herkauwd en toegepast. Het is wel waar dat het niet met theorie is dat ge er toe komt een stiel uit te oefenen, doch het is wel de opgedane kennis die u toelaat de praktijk op te bouwen en te begrijpen.

EEN HARTELIJK WOORDJE TOT DE SCHIPPERS

In verband hiermede wens ik in het bijzonder een woord te richten tot onze gediplomeerde schippers.

De verantwoordelijkheid die op uw schouders rust, is enorm ; het is om er bang van te worden als men het eens van dichtbij gaat bekijken. Ge zijt verantwoordelijk voor een kapitaal dat een reder

Rose-Marie (Ned.) van Rotterdam naar Aarhus.

Leonna (Duits) van Montreal, naar Le Havre.

Wera Bohrnson (Duits) van Jelfe, naar Gent.

Golfo Grande (Eng.) van Rouen

Errold (Eng.) van Duinkerke, naar Tees.

Holl (Ned.) van Lowestoft.

Deze week deden 8 Ferries de regelmatige dienst Zeebrugge-Harwich.

met veel vertrouwen in uw handen gaf en gij zijt, wat veel zwaarder om dragen is, ook verantwoordelijk voor mensenlevens. Daar valt niet mede te lachen. Daar is roekeloosheid, onwetendheid, gemakzucht of zorgeloosheid, misdadig. De weg van de zeeman die een leidende rol wil vervullen ligt klaar en recht voor hem getrokken : zorgen, nog eens zorgen, denken, vooruit denken, altijd controle op schip en volk, zonder verpozen, zonder lossen. Het is geen gemakkelijke weg, maar de enig mogelijke, de enig goede voor wie zijn plicht begrijpt, voor wie schipper wil zijn zoals een schipper moet zijn : de eerste aan boord, de beste aan boord.

Ge mist als ge bang zijt voor wat achter uw rug zal worden gezegd, omdat ge nu eens de theorie wilt gebruiken om uw praktijk op te bouwen. Ge mist als ge het u aantrekt dat Jan «op z'n kop is gestukt» omdat uw houding aan boord niet meer dezelfde is als deze bij «Marie van 't Hoekje» waar ge samen een potje aan het kaarten zijt geweest. Als Jan niet kan of wil begrijpen dat kaarten en varen twee hemelsbreed verschillende zaken zijn, dan maakt dit uw rekening niet. Jan wast er zich uit als het misloopt, maar gij draait op.

Dit alles beduidt niet, dat ge een ijzerbijter moet zijn met het scheepsvolk, integendeel. Het betekent alleen dat ieder zijn plaats moet kennen, dat ieder moet weten wat zijn job is, noch meer noch minder. Er is niets gevaarlijkers aan boord dan wanorde. Waar iedereen doet wat hij goed vindt, daar moet het werk onder lijden, daar zullen tenslotte altijd wrijvingen en ruzies ontstaan, zo niet erger : vroeg of laat loopt het in het honderd. Dan is het met uw naam als schipper gedaan en tracht dan nog maar een reder te vinden, die u nog hebben wil.

Geloof me, trek u die praatjes niet aan. Sta op uw eigen benen. Tracht wat ge geleerd hebt in de praktijk om te zetten : laat het u helpen in het uitredden van wat ge nodig hebt, schipper en wordt een goede schipper, goed voor uw werk, goed maar niet zwak voor uw volk. Maak van de jongens die wij u toevertrouwen, volwaardige zeelieden. Het zijn jongens, kinderen nog, die een hard beroep hebben gekozen omdat de drang naar de zee sedert geslachten in het bloed zit. Ze zijn niet in de watte opgegroeid, ze kunnen tegen een duw maar het zijn mensenkinderen, geen honden. Er is een grens aan wat ge vragen kunt aan een kind, vergeet het niet.

En gij, jongens, voor u ligt de zee open, de zee waarnaar ge zo hebt verlangd. Het wordt geen spelletje, het wordt werken, hard werken, in regen en wind en koude. Het is het avontuur waarvan je droomde : een droom die in vervulling gaat. Ge staat op de eerste trede van de trap die naar boven leidt. Het is een steile trap, niet zo heel gemakkelijk om te bestijgen. 't Zal niet altijd medelopen, dagen van ontmoediging zult ge kennen. Dit hebben allen die u voor zijn gegaan ook gekend. De zwakkelingen zijn halfweg blijven hangen, de sterken

slaagden. Of gij met de zwakken zult vallen of met de sterken omhoog zult stijgen zal volledig van uzelf afhangen. Geef uw ogen de kost, werk en denk na over wat ge ziet en ge zult worden wat uw ouders en wij allen u willen zien worden : een man op zijn plaats.

Vooraleer nu tot de proclamatie over te gaan, acht ik het nodig u er op te wijzen, dat er niet zo erg veel bekoonde leerlingen zijn.

VOOR HET BEHOUD EN HET AANMOEDIGEN VAN HET BEROEP

Een vissersschool is uiteraard geen grote school. Daarbij wordt in de laatste jaren vastgesteld, dat de jeugd het beroep verlaat. De oorzaken hierfor zijn velerlei. De toekomst ziet er op gebied van personeel niet erg rooskleurig uit. Er dienen dringend maatregelen te worden getroffen, wil men niet binnen enkele jaren schepen aan de kaai zien liggen bij gebrek aan personeel. Vergeten we ook niet dat het kind, dat visser wil worden, reeds vanaf het 12e jaar de vissersschool moet volgen. Al te veel ouders laten hun kinderen pas inschrijven als ze 13 of 14 jaar oud zijn. Ze vergeten dat ditzelfde kind hierdoor 1 of 2 jaar in zijn stiel zal verliezen : dit kan niet genoeg worden herhaald. Het is de plicht van iedereen die met de visserij begaan is, de ouders daarop te wijzen. We kunnen ons tot onze spijt niet van de indruk ontdoen dat de visserijschool in alle talen wordt doodgezwegen : dit is de visserij in haar geheel een slechte dienst bewijzen. Het visserijprobleem is niet alleen een commercieel probleem, een probleem van aanvoer en van afzetgebieden, het is ook een probleem van rationele uitbating. Rationele uitbating is heel zeker niet, mijlen en nog mijlen verloren lopen, zinloze opsplepingen, slecht onderhoud van vaartuig of slecht verzorgde vangsten om er maar enkele te noemen. Een degelijke opleiding kan hieraan veel verhelpen en daarom maakt ook het visserijonderwijs in ons land deel uit van het zo netelig actuele visserijprobleem.

Totdaar de h. Boels.
Daarna had de prijsuitdeling plaats, waarvan we de uitslagen reeds bekend maakten.

Door de heer John Bauwens en door de Bond ter Verdediging van het Officieel Onderwijs, werden twee bijzondere prijzen gegeven.

EEN TIP VOOR DE VISHANDELAARS

Iedere week een ander recept. Een kosteloze proefplaat gebruike van het cliënteel, waarbij men het recept ter illustratie bijgeeft. Het recept moet echter op zo'n wijze opgesteld zijn dat iedere klant zich persoonlijk aangesproken voelt. Zou het geen mooi resultaat zijn wanneer bij een avondfeestje de vrouw des huizes zou zeggen : «Dit recept werd mij gegeven door de visshandel Ostendia».

Marktberichten

Oostende

MARKTOVERZICHT

Meer vis dan de vorige week, die over het algemeen goed verzorgd was. Vooral de haringaanvoer was belangrijk groter, zodat in totaal 166.010 kgr. werden aangevoerd. De laagste prijs voor haring was 2,50 fr. het kgr., terwijl de hoogste notering 4.80 fr. was. Tongen waren eveneens overvloediger op de markt, alhoewel het woord overvloedig hier misschien wel misplaatst is. In elk geval waren er ongeveer 6.000 kgr. meer op de markt dan vorige week. De visaanvoer steeg met ongeveer 500 bennen. Tongprijzen waren de laatste dag bijzonder hoog, nadat ze reeds de ganse week op een hoog peil hadden gestaan.

In totaal kregen we deze week 51 vaartuigen, die samen 9.316 bennen vis, 28.329 kgr. tongsortering, 3.780 kgr. kreeft en 122.660 kg. haring aanvoerden. Deze ver-

schillende vangsten waren als volgt verdeeld :

2 IJslanders met 3.691 bennen vis van goede kwaliteit. Deze twee vaartuigen kwamen dezelfde dag markten. Voor de vis werden goede prijzen betaald, zonder dat deze daarom topnoteringen bereikten.

Van de Noordzee kwamen 5 vaartuigen hun vangst verkopen; ze brachten 1.845 bennen vis, en 12.710 kgr. haring aan. De verzorging van de verschillende vangsten was goed te noemen, de prijzen waren in evenredigheid, alhoewel kabeljauw op de sluitingsmarkt hoogten en laagten kende.

Van de Witte Bank waren er deze week 20 vaartuigen, hetzij 5 meer als vorige week. De gezamenlijke aanvoer voor deze schepen besloeg : 1.413 bennen vis en 26.564 kgr. tong. Van de Kreeftenput waren 3 vaartuigen ter markt met 372 bennen vis en 3.780 bennen kreeft.

Van de Fladengrond kregen we 2 vaartuigen met 609 bennen vis en 109.950 kgr. haring. De prijzen lagen over het algemeen lager dan

IJSLANDSE VIS - POISSON ISLANDAIS

Grote schelvis / Gros aiglefin ...	27-7-1954	8.60-13.—
Middelm. schelv. / Moyen aiglefin		6.— 7.40
Kleine schelvis / Petit aiglefin ...		3.60- 5.20
Kabeljauw / Cabillaud ...		8.40-11.20
Gullen / Petit cabillaud ...		3.20- 3.80
Wijting / Merlan ...		3.40- 6.80
Schaat / Flotte ...		3.20- 4.20
Zeebaars / Aiglefin de Now ...		4.20- 6.80
Leng / Lingue ...		5.40- 7.20
Schotse schol ...		8.80
Heilbot / Flétan ...		12.80-16.—
Koolvis / Colin ...		17.—42.50
Zeewolf / Loup de mer ...		3.20- 6.20
Hondstong / Plie cynoglosse ...		4.80-11.—
		14.80

de vorige week.

Op de sluitingsmarkt kwam een vaartuig van de Smalls met 30 bennen vis en 43.350 kgr. haring. Van de Oost kwamen 2 schepen eveneens op de sluitingsmarkt hun vangst verkopen, die 80 bennen vis en 1.200 kgr. tong bedroeg.

Van de West kregen we deze week 15 vaartuigen, vooral op de twee laatste dagen van de week, terwijl de eerste dag geen spoor te vinden was van rogen, waren er de tweede dag meer te vinden. Die 15 vaartuigen brachten 1.158 bennen vis en wat tongsortering aan. Tenslotte kwam nog een vaartuig van de Kust, met 18 bennen vis. Over het algemeen kunnen de

besommingen deze week bevredigen.

- (1) : aantal visdagen
- (2) : aantal bennen vis
- (3) : aantal kgr. tong
- (4) : opbrengst in frank
- (5) : aantal bennen kreeften
- (6) : aantal kgr. haring

ZATERDAG 24 JULI

WITTE BANK					
	(1)	(2)	(3)	(4)	
O.112	14	74	1263	63.940	
O.102	15	65	1004	56.140	
O.281	16	73	1477	80.505	
KREEFTENPUT					
			(5)		
O.128	14	80	1428	67.300	
O.214	8	34	1372	48.380	

FLADEN

		(6)		
O.294	9	314	62.200	290.809
KUST				
O.12	1	18	—	4.660

Mooie aanvoer. Drie Witte Bankers met 3.744 kgr. tong. Twee kreeftenputters met 2.800 kgr. kreeft. Mooie vangst haring die verkocht wordt aan prijzen gaande van 125 naar 180 fr. de ben. Hoge prijzen voor tong.

MAANDAG 26 JULI

	(1)	(2)	(3)	(4)
WEST				
O.77	8	39	—	27.990
O.196	9	79	145	39.250
B.605	9	76	177	39.230
O.257	10	100	171	59.830
WITTE BANK				
O.282	15	140	963	83.165
O.268	15	150	1755	100.630
O.235	16	72	1714	87.640
FLADEN				
		(6)		
O.83	10	295	47.750	282.437

Kleine aanvoer voor een Maandagmarkt. Slechts 8 vaartuigen met samen 951 bennen vis. 4.295 kgr. tong en 955 b. haring. Over het algemeen goed verzorgde vangsten. Duurdere haring dan Zaterdag. Voor alle andere vissoorten worden mooie prijzen betaald.

DINSDAG 27 JULI

	(1)	(2)	(3)	(4)
NDO.299	18	2615	—	IJ
IJSLAND				
O.299	18	2615	—	836.820
O.88	18	1076	—	406.110
WITTE BANK				
O.210	14	24	1151	62.730
O.204	11	22	3228	112.190
Z.745	11	24	3059	100.345
O.140	16	79	1307	80.070
Z.581	13	99	1177	79.690
O.227	16	106	925	73.820
WEST				
O.276	9	86	—	56.060
O.7	8	98	73	57.230
O.22	6	58	—	32.300
O.33	6	59	—	35.220
O.70	4	17	—	7.270
N.814	6	91	—	40.040

	24-7-1954	26-7-1954	27-7-1954	28-7-1954	29-7-1954
Tongen, grote — Sole, grosse ...	45.60-52.60	41.40-45.40	41.40-48.50	47.80-51.—	51.—54.—
3/4 tongen — Sole 3/4 ...	41.80-47.40	43.—45.40	45.—51.20	47.80-56.—	46.40-52.50
Bloktongen — Sole moyenne ...	42.—49.20	43.60-51.—	46.—52.—	49.—61.40	50.50
Voor kleine tongen — Petite ...	36.—44.—	36.60-42.—	38.40-45.40	43.60-48.—	.....
Kleine tongen — Toute petite ...	20.80-28.—	26.—29.50	26.—29.80	27.—32.—	.....
Tarbot, grote — Turbot, gros ...	28.—34.—	24.—33.50	25.40-30.—	27.80-33.50	29.—30.—
middel — moyen ...	23.—27.50	18.—23.—	20.—27.—	22.80-25.20	24.—26.—
kleine — petit ...	15.40-17.—	14.90-17.—	15.20-18.—	17.90-21.40	18.—20.50
Griet — Barbue ...	.....	.....	.....	.....	.....
middel — moyen ...	.....	.....	.....	.....	.....
kleine — petit ...	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie ...	.....	.....	9.—15.—	.....	.....
kleine iek — petite ...	.....	.....	10.80-17.—	15.10	.....
grote iek — grosse ...	.....	12.50	11.80-17.—	14.40	8.30
iek 3e slag — toute petite ...	5.40- 9.40	9.—	9.70-11.—	11.40-12.80	6.50- 8.—
platjes — toute petite ...	2.— 4.40	2.40- 4.20	2.— 6.20	2.20- 4.40	5.—
Schelvis, grote — Aiglefin gros	.....	.....	.....	.....	.....
middel — moyenne ...	.....	.....	5.— 5.80	5.20-11.80	.....
kleine — petit ...	2.— 3.40	2.60- 4.20	2.— 4.40	2.— 4.—	3.20- 3.40
Heek, grote — Merlu, gros ...	.....	.....	18.—	22.—23.—	.....
middel — moyen ...	.....	.....	.....	.....	.....
kleine — petite ...	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie ...	.....	6.50-12.50	5.80-12.—	6.50-12.—	.....
Rode poon — Perlon ...	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin ...	.....	.....	.....	2.50	.....
Kabeljauw — Cabillaud ...	13.80-18.—	15.80-17.80	9.80-18.—	11.80-18.—	.....
Gullen — Petit cabillaud ...	4.50-10.—	3.80-16.50	2.20-10.80	6.—11.—	4.40- 7.—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	20.—28.—	24.—26.50	.....
Wijting — Merlan ...	2.— 3.20	2.— 5.—	2.— 3.80	2.— 2.80	2.20- 3.60
Schar — Limande ...	.....	.....	4.20	.....	.....
Steenschol — Sole limande ...	.....	.....	15.—17.—	7.—19.—	.....
Zeehaai — Aiguillat ...	9.70	6.40-12.30	.....	5.— 7.30	.....
Hondshaai — Roussette ...	.....	6.80- 7.10	6.80- 7.10	5.30- 6.—	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau ...	5.60- 6.20	6.80- 7.20	5.60- 5.80	9.—	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	8.50-12.20	8.70-11.10	8.50	.....
Keilrog — Raie radiée ...	.....	14.—17.50	9.—15.20	9.—14.50	.....
Zeekreeft — Langoustine ...	13.30-33.—	.....	13.30-25.60	10.—26.—	10.—18.—
Schaat — Flotte ...	.....	15.—	8.50-13.60	13.50-17.80	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor.	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme ...	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraaf — Congre ...	.....	.....	5.80- 6.20	7.20-10.80	.....
Leng — Lingue ...	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong — Cardine ...	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng ...	2.50- 3.60	3.30- 4.80	3.70- 4.40	3.93- 4.40	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud ...	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan ...	.....	43.—	30.20-42.80	42.—52.—	.....
Koolvis — Colin ...	.....	6.60- 6.80	3.60- 5.40	9.—11.—	.....
Steur — Esturgeon ...	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	7.40- 8.60	10.80	.....
Pollak — Lieu jaune ...	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St Pierre ...	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse ...	.....	.....	4.80	.....	.....

NOORDZEE

O.285	16	592	12.710	250.217
Z.226	17	325	—	118.052
O.329	17	328	—	160.415

KREEFTENPUT

Z.435	10	258	980	115.670
-------	----	-----	-----	---------

Omvangrijkere aanvoer dan op de Maandagmarkt. Goed gevarieerd en over het algemeen goed verzorgd. Meer roggen dan naar gewoonte. Mooie vangsten van de Noordzee. Ook haring wordt, zij het dan in eerder geringe mate, aangevoerd. Tongprijzen stijgen, terwijl de andere vissoorten ongeveer op hetzelfde peil van de vorige dag blijven.

WOENSDAG 28 JULI

	(1)	(2)	(3)	(4)
NOORDZEE				
O.315	9	300	—	166.340
O.231	15	400	—	211.050
WITTE BANK				
O.132	17	120	1010	93.540
O.313	15	70	715	53.580
Z.171	14	20	1017	50.710
O.25	15	60	1037	95.380
O.176	12	70	593	86.230
Z.428	14	40	1410	65.640
Z.539	11	15	925	41.780
Z.288	—	90	845	78.500

WOENSDAG 28 JULI

	(1)	(2)	(3)	(4)
OOST				
N.211	12	40	700	56.700
N.737	6	40	500	44.500
WEST				
O.277	6	100	—	54.040
B.603	7	70	—	26.830
N.820	6	80	—	35.950
O.152	7	85	—	38.510
O.267	6	40	—	27.320

Enigszins grotere aanvoer dan verwacht, die weerom goed gevarieerd is. Ook de verzorging van de vangsten is goed, vooral van het laatste vaartuig, dat verkocht werd. Weerom weinig tongen op de markt, ze zijn dan ook peperduur. Het zelfde geldt voor de andere vissoorten die bijna allemaal gestegen zijn bij gisteren. Van de Smalls werden 43.350 kgr. haring aangevoerd die verkocht werden aan prijzen gaande van 196 naar 220 fr. de ben.

DONDERDAG 29 JULI

	(1)	(2)	(3)	(4)
KREEFTENPUT				
Z.403	50	50	56.240	
O.191	50	75	59.020	

Gent

WEEK VAN 17 TOT 23 JULI

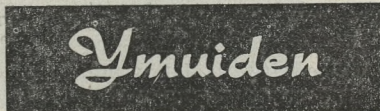
(In frank per kgr.)

Verse garnaal 50-72.
Tongen, grote (3 à 4 in 1 kgr) 55-65 ; bloktongen 50-55 ; voor-kleine 40-46 ; kleine 30-35 ; grote uitgesneden tarbot 65-70 ; middelmatige tarbot 34-40 ; grote iek 30-38 ; kleine iek 20-22 ; platjes 12-15 ; middelmatige schelvis 30-35 ; uitgesneden schelvis 45-48 ; rog 20-25 ; gekuiste rog 38-42 ; uitgesneden kabeljauw 28-50 ; gullen 20-24 ; wijting 18 ; gepelde hondshaai 38-42 ; rode knorhaan 20-25 ; gepelde zeebaars 45 ; ijle haring 15-12-18 ; uitgesneden koolvis 22-30 fr. per kgr.

ZEEBRUGGE

	26-7	27-7	28-7	29-7	22-7	23-7	24-7	26-7	27-7	28-7
Grote tong / Grosse sole	23	44	48	40	39-41	44-	47-53	40-42	38-40	45-46
Bloktong / Sole moyenne	45	45	50	42	48-49	47-	47-53	49-50	44-45	50-52
Fruittong / Sole 3/4	46	48	53	45	45-47	45-	47-53	49-50	47-48	51-57
Schone kleine tong / Petite sole	49	50	54	47	44-45	38-39	47-53	50-51	44-46	44-46
Kleine tong / Toute petite sole	44	44	50	41	28-30	21-24	23-24	30-32	30-32	30-33
Grote tarbot / Gros turbot	29	31	34	32	31-32	32-33	31-32	33-34	34-35	32-34
Middelm. tarbot / Turbot moyen	25	26	28	28	28-29	28-29	28-29	30-31	29-32	29-30
Varia / Divers	18	20	21	22	24-25	25-26	25-26	25-26	24-25	25-26
Griet / Barbue	20	22	30	28	19-23	—	—	23-24	21-28	21-25
Pieterman / Grande vive	33	31	34	11	—	—	—	—	—	—
Grote pladijs / Grosse plie	11	13	12	2	10-14	11-14	11-12	11-12	12-14	11-13
Middelm. pladijs / Plie moyenne	12	12	11	8	8-12	11-14	8-10	11-12	12-13	10-13
Kleine pladijs / Petite plie	13	13	12	—	3-7	5-7	3-5	4-8	4-8	3-4
Deelvis / Portion	7	7	8	4	—	—	—	—	—	—
Kabeljauw / Cabillaud	—	—	—	—	6-10	—	—	—	—	—
Gul / Petit cabillaud	—	—	—	—	15-16	—	—	—	16-18	14-15
Keilrog / Raie radiée	—	—	—	—	13-14	9-10	—	11-12	12-14	10-12
Rog / Raie	12	13	18	9	8-10	6-7	—	11-	9-11	7-9
Tilten /	9	11	12	8	7-10	7-9	—	8-12	6-11	5-11
Scherpstaarten /	10	12	11	9	—	—	—	—	—	—
Halve man /	8	8	9	5	3-4	—	—	—	—	3-4
Grote wijting / Gros merlan	3	3	3	3	3-4	—	—	—	—	3-4
Kleine wijting / Petit merlan	—	—	—	—	1-	1-	1-	1-	—	—
Bot / Flet	—	—	—	—	4-8	5-11	4-8	5-10	5-10	3-7
Schar / Limande	9	10	10	5	6-8	—	—	3-4	6-7	3-6
Zeehaai / Aiguillat	9	8	8	—	6-7	—	—	7-8	5-7	5-7
Zeehond / Chien de mer	8	7	6	—	15-16	—	—	—	—	16-17
Robaard / Grondin rouge	—	—	—	—	1-2	—	—	4-5	1-2	1-3
Knorhaan / Grondin	4	4	3	—	—	—	—	—	—	—

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kgr.



	22-7-1954	23-7-1954	24-7-1954	27-7-1954	28-7-1954
Tongen, grote — Sole, grosse	3.55- 3.20	3.50- 3.10	3.80- 2.90	3.80- 3.35	3.80- 3.30
3/4 tongen — Sole 3/4	2.90- 2.30	2.70- 2.20	3.25- 2.35	3.60- 3-	3.50- 3.20
Bloktongen — Sole moyenne	2.65- 2-	2.52- 1.95	2.44- 2.14	3.20- 2.70	3- 2.70
Voor-kleine — petite	2.24- 1.90	2.30- 1.82	2.58- 1.98	2.24- 1.88	2.20- 1.90
Kleine tongen — Toute petite	2.08- 1.60	1.92- 1.52	2.32- 1.64	2.02- 1.94	1.90- 1.70
Tarbot, grote — Turbot, gros	2.20- 2.10	3- 2.34	2.40- 2-	2.28- 1.74	2.30- 1.80
middel — moyenne	—	—	122-	—	1.20
kleine — petite	—	—	54-26-	—	—
Griet — Barbue	—	—	—	—	—
middel — moyen	—	—	—	—	—
kleine — petit	—	—	—	—	—
Schol — Plie	—	—	46-	—	—
grote iek — grosse	—	—	—	—	—
kleine iek — petite	—	—	—	—	—
iek 3e slag — 3e sorte	48-41-	40-32-	44-34-	38-15-	37-9-
platjes — toute petite	36-8-	23-8-	26-8-	44-41-	28-26-
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	—	—	31-	40-27-	40-12-
middel — moyen	32-28-	32-16-	32-18-	34-12-	37-9-
kleine — petit	—	—	—	—	—
Heek, grote — Merlu, gros	—	—	—	—	—
middel — moyen	—	—	—	—	—
kleine — petit	—	—	—	—	—
Rog — Raie	—	—	—	—	—
Rode poon — Perlon	—	24-	—	—	—
Grauwe poon — Grondin	—	—	—	—	—
Kabeljauw — Cabillaud	76-38-	68-36-	68-33-	74-30-	106-73-
Gullen — Petit cabillaud	42-29-	44-28-	36-19-	30-14-	35-14-
Hozemondhamme — Baudroie	76-65-	—	82-75-	69-63-	70-
Wijting — Merlan	27-8-	30-8-	26-8-	18-8-	17-9-
Schar — Limande	22-15-	18-14-	24-12-	32-20-	28-20-
Steenschol — Sole limande	—	—	—	67-	33-28-
Zeehaai — Aiguillat	20-18-	13.50	20-15-	23-15-	23-24-
Hondshaai — Rousette	—	—	—	—	—
Arend (Pieterman) — Gr. vive	—	67-	—	—	—
Makreel — Maquereau	22-17-	30-25-	29-15-	20-14-	26-11-
Horsmakreel — Saurel	—	—	—	—	—
Engelse poon — Grondin rouge	—	—	—	—	—
Keilrog — Raie radiée	—	—	—	—	—
Zeekreeft — Langoustine	—	—	—	—	—
Schaat — Flotte	—	—	—	—	—
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor.	—	—	—	—	—
Lom — Brosme	—	—	—	—	—
Kongeraal — Congre	—	—	—	—	—
Leng — Lingue	—	—	28-	29-	26-
Schartong — Cardine	—	—	30-25-	37-27-	33-
Volle haring — Hareng	—	—	—	—	—
IJle haring — Hareng guai	26-16-	19-14-	18-10-	17-10-	22.50-13-
Haringshaai — Latour	—	—	—	—	—
Steenholk — Tacaud	—	—	—	—	—
Heilbot — Flétan	3.10- 2.60	2.95	3.10- 2.30	3.20- 2.80	3- 2.30
Koolvis — Colin	33-26-	27-24-	26-19-	30-17-	30-13-
Steur — Esturgeon	—	—	—	—	—
Zeewolf — Loup de Mer	—	—	44-	54-	—
Pollak — Lieu jaune	—	—	—	54-	—
Zonnevis — St Pierre	—	—	—	—	—
Hondstong — Plie cynoglosse	—	—	—	—	—

IJmuiden

In de periode van vijf marktdagen te IJmuiden van Donderdag, 22 tot en met deze week Dinsdag, 27 Juli, is het verse haringseizoen door de Nederlandse trawlers in al zijn omvang ingezet. Van de 28.955 kisten verse vis, die werden aangevoerd, waren er 13.900 kisten haring, dus bijna de helft. Verder waren er 3.500 kisten makreel, 3.500 kisten schol, 2.300 kisten schelvis, 2.000 kisten wijting, 1.625 kisten kabeljauw en gullen en 851 kisten tongen. Deze hoeveelheden werden aangevoerd door de gebruikelijke kotter en loggervloot en kwamen voort van 2 trawlers op Donderdag, twee op Vrijdag en Zaterdag elk en een drietal op de Maandag en Dinsdagmarkt elk. Maandag kende men de grootste aanvoer. Toen werden in totaal 8.800 kisten aangevoerd, waarvan 3.100 kisten haring. Dinsdag was de haringaanvoer het grootst: 3.750 kisten.

De trawlers hebben overigens nog goede besommingen gemaakt. De haring is wel gezakt in prijs, maar bleef toch rond de f 15 hangen. De meeste besommingen schommelden ronde de f 20.000 voor reizen van ongeveer 10 dagen, met een van Hattum, die f 20.400 voor vijf dagen noteerde en een Thorina met f 29.900 en de «Tzonne» met f 31.500.

Door de geringe aanvoer bleven ook de andere prijzen stand houden. Tong bleef bijvoorbeeld heel duur en zat voor alle soorten boven de f 2 en voor de grote soorten boven de f 3.— Ook de scholprijz bleef hoog en die van de schelvis evenzo. België deed enkele goede aankopen in kabeljauw, tarbot en Dinsdag ook in schelvis. Voor de kabeljauw werd van f 70 tot f 80 betaald. De makreelprijs zat Vrijdag en Zaterdag tussen de f 30 en f 20 maar zakke deze week tussen de f 20 en f 14.

Woensdag van vorige week waren er ondermeer twee trawlers aan de IJmuidense afslag: de «VIOS» met onder andere 1250 kisten haring en de «Mary» met onder andere 440 kisten haring en 420 kisten makreel. De VIOS maakte een mooie besomming voor de twaalfdaagse reis: f. 40.000. Haring bleef duur en haalde van f. 26 tot f. 18. Makreel zat tussen de f. 26 en f. 20. België betaalde liefst f. 114 voor de kabeljauw, voor de tarbot f. 2.20 tot f. 2.50 en voor grootmiddel en kleinniddel tong respectievelijk f. 3.65 tot f. 2.90 en f.3.50 tot f. 2.70.

In totaal werd aangevoerd 4300 kisten vis, waarvan 190 tong, 440 schol, 2000 haring, 615 makreel, 320 schelvis, 335 kabeljauw en gul.

Woensdag, 28 Juli waren er vier

trawlers en wat loggers en kotters aan de Ymuidense afslag met 4900 kisten verse vis, waarvan 1565 kisten haring, 1355 kisten makreel, 410 k. schol, 810 k. schelvis, 135 k. wijting en 405 k. kabeljauw en gullen. Daar de eerste dagen geen aanvoer van de trawlvloot werd hielden de prijzen hun koers; alleen schelvis was goedkoop, daar de vraag naar rondvis klein was. Haring noteerde van f. 22.50 tot f. 13 en makrelen gingen van de hand voor f. 26 tot f. 11. België kocht kabeljauw voor f. 106 tot f. 33 per 50 kgr.

Verwachtingen

MAANDAG 1 AUGUSTUS
Witte Bank : O.279 ; O.23 ; O.131 ; O.337.
Kanaal : O.312 ; O.345 ; O.127 ; Z.32.

MAANDAG 2 AUGUSTUS
Noordzee : O.342 ; Z.459
Witte Bank : O.173 ; O.166 ; O.243 ; O.121 ; O.266 ; Z.547.
Fladen : O.92.

DINSDAG 3 AUGUSTUS
IJsland : O.89 (1000 bennen) ; O.217 (800 bennen vis en 75 bennen kreeft).
Noordzee : O.295 ; Z.212
Witte Bank : O.174 ; O.283 ; O.135 ; O.300 ; O.247 ; Z.514 ; Z.274.
West : N.806.

WOENSDAG 4 AUGUSTUS
IJsland : O.316 ; O.81
Noordzee : O.331
Witte Bank : O.122 ; O.193 ; O.109 ; O.105 ; O.187 ; O.286 ; Z.537.
West : O.257.

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop van de week kunnen markten te Oostende :

Van 120 tot 239 PK :
28-7 : O.7 ; O.33 ; O.22 ; O.276

Van 240 tot 349 PK :
10-7 : O.242
21-7 : O.222 ; O.324

OPBRENGST DER VAARTUIGEN TE ZEEBRUGGE

Maandag 26 Juli 1954 :

Z.500	58.720	Z.201	54.620
Z.254	27.620	Z.449	61.770
Z.404	4.690	Z.456	7.340
Z.521	16.760	Z.431	19.870

Dinsdag 27 Juli 1954 :

Z.444	61.900	Z.404	4.220
Z.480	19.960	Z.441	33.890
Z.554	69.960	Z.467	34.640
Z.270	28.620	Z.519	20.050
Z.417	45.060	Z.523	45.570
Z.526	51.400		

Woensdag 28 Juli 1954 :

Z.274	38.960	Z.515	23.360
Z.733	46.040	Z.432	26.200
Z.550	2.820	Z.458	41.660
Z.445	24.930	Z.477	21.960
Z.30	38.400	Z.412	73.720
Z.520	6.090	Z.149	43.740
Z.548	25.110	Z.407	49.390

Donderdag 29 Juli 1954 :

Z.409	42.110	Z.507	24.740
Z.251	7.030	Z.583	40.650

Parijs

WEEK VAN 15 TOT 21 JULI

Beschikbaar : 941.590 kgr. tegen 649.340 kgr. vorige week.
Zeevis : 922.250 kgr. tegen 636.710 kgr.
Zoetwatervis : 6.680 kgr. tegen 5.280 kgr.
Mosselen en schelpdieren : 10.800 kgr. tegen 6.130 kgr.
Wulk : 1.860 kgr. tegen 7.780 kgr.
Voldoende aanvoer voor een eerder kalme vraag.

AANVOER OP 23 JULI 1954

Halle : 177 Ton.
Grossisten : 25,5 Ton.
Per spoor Noord : 28 Ton.
West-Batignolles : 2 Ton.
Vaugirard : 29 Ton.
Zuid-West : 22 Ton.
Per Baan : 96 Ton.

AANVOER OP DONDERDAG 22 JULI 1954

41 Ton waarvan 27 Ton zeevis.
Invoer : 2.690 kgr. zeevis, 120 kgr. zoetwatervis en 790 kgr. garnaal.

MARKT VAN VRIJDAG 23 JULI

Minder levendige verkoop. Aanvoer 177 Ton tegen 170 Ton de vorige dag.

Gebrek aan soorten. Goede kwaliteit. Talrijke kopers.

Overwegende soorten : koolvis, makreel, wijting, rog.

Stijging voor griet, schol en sardines.

Daling voor haring, schar, makreel.

Marktreserve : 25 à 30 Ton.

PRIJZEN INGEVOERDE VIS (In Franse frank, per kgr.)

	Min.	Max.	Gem.
Snoek	300	400	350
Bevr. spiering	200	400	300
Ongek. garnaal	250	500	350
Visfilets	100	230	150
Haddock	280	500	350
Lot	150	310	300
Tong	350	400	380
Verse zalm	700	1200	1000
Snoekbaars	300	350	320
Kreeft	1200	1300	1250

ONGEVAL

Vorige week sloeg de O.4 van De Vriendt Henri, met de korre vast aan een wrak.

Een plank sloeg los langs de achterspiegel, waardoor het water in de machinekamer kwam en men al pompend de thuishaven trachtte te bereiken. Alles is gelukkig goed afgelopen.

INVOER VAN VIS

VOOR OOGST

VASTGESTELD

Het invoercomité voor de invoer van vis kwam Zaterdag te Brussel bijeen en stelde voor Oogst de invoer van hiernavolgende kwota vast :

Uit Denemarken : 40 Ton
Uit Noorwegen : 25 Ton
Uit Zweden : 10 Ton

VISAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
24-7	7	101.644	611.734			
26-7	8	100.225	720.172			
27-7	18	322.459	2.624.249			
28-7	18	144.691	1.432.572			
Tot.	51	669.019	5.388.727			

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
20-7	48	2.773	125.865	39.—	49.—	45.38
21-7	35	2.132	65.703	26.—	36.—	30.81
22-7	45	2.452	69.111	25.—	34.—	28.18
23-7	39	2.237	70.872	—	—	31.68
24-7	20	877	45.912	49.—	55.—	52.35
26-7	11	484	30.312	59.—	66.—	62.62
27-7	9	259	14.476	53.—	62.—	55.89
28-7	13	487	28.471	55.—	62.—	58.46

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
22-7	12	544	16.271	27.—	33.—	29.90
23-7	10	328	12.990	37.—	42.—	39.60
24-7	3	107	4.801	39.—	56.—	44.86

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
22-7	16	12.463	114.885			
23-7	3	1.273	12.797			
24-7	8	2.363	14.606			
26-7	5	4.814	62.698			
27-7	4	8.424	110.001			
28-7	4	11.079	131.130			

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
22-7	53	4.477	124.577	22	35	27.82
23-7	62	6.882	190.751	20	37	27.71
24-7	48	3.678	193.649	40	58	52.65
26-7	46	3.157	147.095	41	51	46.59
27-7	20	1.623	78.486	39	52	48.35
28-7	9	477	28.012	56	61	48.72

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
26-7	8	19.045	250.390			
27-7	11	36.404	415.340			
28-7	14	35.820	462.380			
29-7	4	10.400	124.530			

Het ontwerpen en fabriceren van sloopsschroeven

(Vervolg en einde)

Wij willen dit artikel besluiten door enkele bijzonderheden mede te delen over Nederlands grootste sloopsschroevenfabriek.

In 1900 werd door de vader van de tegenwoordige directeuren, de heren M. en G. Lips te 's Hertogenbosch een kleine ijzergieterij gebouwd.

In 1928 werd dit bedrijf door de h. M. Lips overgenomen en in 1933 werd een aanvang gemaakt met de productie van sloopsschroeven in de 's Hertogenbossche Sloopsschroevengieterij. Deze naam bleef nog een aantal jaren bestaan, nadat in 1939 de fabriek werd overgeplaatst naar Drunen, een dorp dat ongeveer 45 kilometer ten Zuid-Oosten van Rotterdam is gelegen.

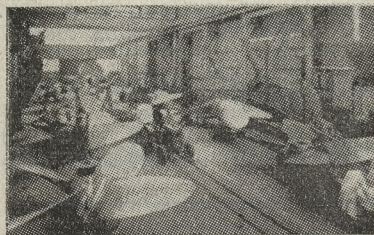


Fig. 13. Afwerkerij voor grote schroeven.

In deze fabriek werden de kleine schroeven gemaakt voor binnenschepen, kustvaartuigen, vissersvaartuigen en andere kleine zeeschepen, maar na de oorlog veranderde dit zeer belangrijk.

Toen werden voor de wederopbouw van de handelsvloot zeer dringend nieuwe schroeven vereist. Hiertoe behoorden zeer grote schepen, zoals de «Nieuw-Amsterdam» en de «Willem Ruys». De schroeven voor deze schepen hadden een diameter van ongeveer 6,7 meter en wogen na de voltooiing ongeveer 22 ton.

Ofschoon de capaciteit van de fabriek werd vergroot door de bouw van een machine-hal en een afwerkerij, bleek weldra dat er een veel grotere gieterij nodig was voor het verwerken van de vele opdrachten.

In 1950 kwam deze grote gieterij gereed.

De naam van het bedrijf werd ge-

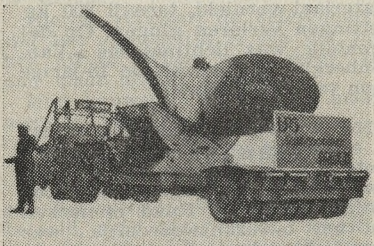


Fig. 14. Vervoer van een grote sloopsschroef op speciaal geconstrueerde auto met kantelbare bok.

wijzigd in «Lips Sloopsschroevengieterij, N.V.».

Het vloeroppervlak van de grote gieterij bedraagt ruim 3000 m². De ovens hebben nu een capaciteit van meer dan 60 ton en de rijdende kranen kunnen 40 ton dragen.

Van de metalen die gebruikt worden, noemden wij reeds als belangrijkste het «Limabronz». Daarnaast worden schroeven gefabriceerd van gietijzer en gietstaal. Een interessante nieuwe materiaalsoort is

het grafiestaal, dat in zich de goede eigenschappen van gietstaal en het goedkope productie-proces van gietijzer verenigt.

In 1953 werd een aanvang gemaakt met het gieten van schroeven van «Cunial». Deze speciale koper, nikkel, aluminium-legering wordt gebruikt in die gevallen, waarin speciale eisen worden gesteld, zoals: laag gewicht, laag polair traagheidsmoment en grote

weerstand tegen corrosie door zee-water.

Figuur 6 is een luchtfoto van het bedrijf omstreeks het jaar 1952.

Sedert de oprichting van «Lips Sloopsschroevengieterij N.V.» zijn meer dan 54.000 schroeven vervaardigd. Na de oorlog zijn er ruim 15.000 gemaakt, waarvan er ongeveer 6000 bestemd waren voor kustvaartuigen, vissersvaartuigen en grotere zeeschepen, waarvan wij nog noemen: de «Santa Maria» en de «Vera Cruz», gebouwd door John Cockerill, Hoboken en de «Kungsholm», gebouwd door «De Schelde» te Vlissingen voor de Svenske Amerika Linien.

Tot slot geven wij in figuur 7, een foto van de kruiser «De Zeven Provinciën», waarvoor de schroeven in Drunen werden vervaardigd. Deze schroeven worden steeds met een zo hoog mogelijke nauwkeurigheid, waarmee bronzen schroeven voor handels- en vissersschepen worden vervaardigd, berekend en gegoten. Gezegd mag worden dat er steeds naar wordt gestreefd de kwaliteit van het schroevenmateriaal en de nauwkeurigheid van de afwerking zo hoog mogelijk op te voeren.

Drunen, 19 Februari 1954.

K. TASSERON.

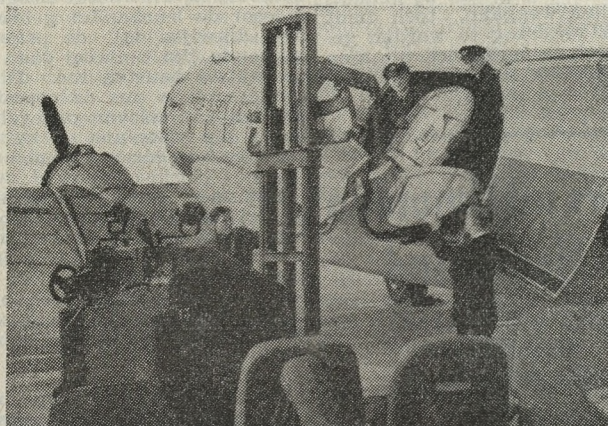


Fig. 15. Vervoer van een 1000 kgr w egende Lima-bronzen sloopsschroef per vliegtuig naar Noorwegen.

De zeven deugden van de vis

Vis, beschouwd als noodzakelijke voeding, heeft zeven deugden, zoals Henri VIII zeven vrouwen had en zoals er zeven wereldwonderen zijn.

1. Vis bevat de meeste van die elementen waarvan gezegd wordt dat ze praktisch onmisbaar zijn: Proteïne van eerste kwaliteit, dus dezelfde die gevonden wordt in melk en eieren. Het is van groot belang voor de bouw en zo nodig voor het herstel van het lichaam, bijzonderlijk voor de lever. Het kan door niets vervangen worden; wijl men het leven kan houden zonder vet of zetmeel, sterft men zonder proteïne. De meesten van ons eten tegenwoordig te weinig, geen enkele eet te veel. Het vet van vis zoals haring, is buitengewoon goed vet. Met bijna iedere letter van het alfabet kan men een vitamine opnoemen die bevat is in vis, de ene vis bevat nochtans meer vitamines van de ene soort dan van de andere, maar alle bevatten ze er verschillende.

Nemen we makreel als voorbeeld dan bevat deze vissoort meest vitamines B₂, terwijl kabeljauw meest nicotinezuur bevat en haring de vitamines A en D en B₁₂ in pacht heeft. (B₁₂: voor de groei der kinderen; terugwinnen der rode bloedlichaampjes).

Daarenboven zijn ook de mineralen zeer talrijk tegenwoordig in vis. Kammosseels bevatten tienmaal meer ijzer dan schapenvlees, en viermaal meer dan spinazie, terwijl kabeljauw meer koper inhoudt dan varkensvlees.

2. De grote verscheidenheid in de vissoorten is de tweede eigenschap. Het hoeft niet bewezen dat een goed dieet een verscheiden dieet is. Het prikkelt onze eetlust en verzekert ons terzelfdertijd dat we van alles het nodige hebben, zonder van het ene te veel en van het andere te weinig te hebben.

Als we bijvoorbeeld de eerste dag makreel eten, de 2de dag kabeljauw en de derde dag haring, dan zullen we drie verschillende dingen gehad hebben en zeker zijn dat we van alle bovenvernoemde vitamines goed voorzien zijn

3. Verse vis is het enige wat ons nog overblijft dat niet besmet is met chemicaliën. Bijna alle bereid voedsel zal chemicaliën bevatten. Zelfs groenten, fruit, vlees en melk kunnen chemische stoffen bevatten, aangezien deze gebruikt werden door de landbouwers op het land, de weiden of de bomen. Vis echter groeit op in ideale omstandigheden; het is de enige oogst die we niet zaaien maar toch oogsten. Het is het enige menselijk voedsel dat door dezelfde niet besmet werd.

4. Te dik zijn is het meest zichtbare teken van slechte voeding op onze dagen; en te dik zijn is ongezond doordat het vet alle leven buiten houdt. Vis maakt echter nooit dik, het is de ideale manier om slank te worden zonder daarvan de stoornissen te ondervinden.

5. Vis is sterke voeding. In Engeland bijvoorbeeld schrijft men de flauwte van de huidige gene-

ratie toe aan de koekjes met thee, die als ontbijt dienen en waardoor de mannen met moeite de voormiddag doorkrijgen zonder hongerflauwten te krijgen. In plaats daarvan raadt men aan 's morgens een stevige maaltijd te gebruiken waarin vis het hoofdbestanddeel is. Zo is er eveneens vastgesteld geworden dat de gezondste kinderen deze zijn die gemiddeld een of tweedaags vis eten.

6. De zesde eigenschap is deze met betrekking tot de dieëten voor invaliden. Ze zijn dikwijls beter gebaseerd op vis dan op allerhande papjes.

7. Zo we driemaal per week haring of kabeljauw eten, zijn we voorzien van alle jode die we nodig hebben.

(Uit een voordracht gegeven op een vergadering van de Food Education Society).

H. Brenneisen & Co

S.P.R.L.

R. SLESBROEK, 64

ZUEN (Bruxelles)

Tél. 21.50.49 et 21.50.89

Cloueses automatiques pour étiquettes

Appareils de cerclage pour tout genre de colis

(188V)

Brief uit Yerseke

Yerseke, 24-7-1954.

DE UITGESTELDE HOOP KRENKT HET HART

Deze uitdrukking vaak gebruikt is bepaald van toepassing op de gemoedsgesteldheid van de meeste onzer oostermensen. Is de kans op een normale dus voldoende broed-aanslag reeds enige dagen voorbij, nog was niet alle hoop verloren en wachtte men, zij het met spanning, op mogelijk nog beter warmer weer. Niets er van echter, 't weer werd niet beter en de watertemperatuur steeg niet. Ongeveer zeven achtste deel van de voor uitleg bestemde pannen werden veertien dagen geleden reeds te water gebracht evenwel zonder resultaat. 2 of 3 of 4 broedjes per pan, is wat men vaststelt, zodat van een lonende aanslag helemaal niet kan worden gesproken. Zij die er nog op de wal hebben gelaten, wachten reeds 14 dagen, doch nog steeds tevergeefs op beter weer. En ook nu is volgens de laatste weerberichten de eerste dagen geen beduidend warmer weer te verwachten. Wat zal worden gedaan met de ongeveer 300 duizend pannen die nog op het droge bleven? Te water brengen, kost geld. Vanzelf: niets voor niets. Maar als het dan nog maar kosten zijn die voor de baat uitgaan of althans geacht kunnen worden dat te zijn, dan is geld uitgeven minder erg. Maar nu op een heel zeer heel klein kansje? Een moeilijk geval, niet alleen nu, maar ook een geval waaruit later nog veel meer moeilijkheden zullen voortkomen. Het is een schrale troost te weten dat sedert in 1935 met regelmatig opnemen van de watertemperatuur werd begonnen, niet een zo koude broedvalperiode werd meegemaakt en al stelt Dr Korringa nog een geringe kans in uitzicht indien het weer tijdig en grondig verandert, toch is de toestand nadelig. Is het wonder dat de berichtgever in ons plaatselijk blad zijn mededelingen besluit met te zeggen dat de hoop langzaam gaat sterven?

EN IN DE MOSSSELBRANCHE ?

Daar voedt men juist een sterke hoop op een goed seizoen. Hoe men daar toe komt? De eerste week, die praktisch twee verkoopdagen minder gaf dan een normale, zette desondanks toch goed in. De eerste verloren dag was de Maandag en wel omdat de uitvoervergunningen zo laat werden afgegeven dat geen verkoop meer mogelijk was. Woensdag, nationaal feest, was eveneens vrijwel een verloren dag, althans voor de verkoop van mosselen. Dat er,

HAASNOOT'S
SCHEEPSCHILDERSDRIEF
HANDEL IN SCHEEPSVERVEN
SPECIALITEIT
IN HUIDVERVEN
2de Havenstraat, 3 IJMUIDEN
Tel. : 5323 Privé : 6190
(169V)

niettegenstaande deze remmende factoren, toch nog ongeveer 900 duizend kgr. werden verzonden, is bepaald niet slecht. Hieruit blijkt weer dat de mensen in België zeker in bepaalde streken veel vroeger mosselen wensen dan ze nu verkrijgbaar werden gesteld. Een wenk voor de leiding een zo laat begin niet dan in uiterste gevallen te herhalen. Al schijnt een en ander wel in verband te staan met de mening dat de mosselvoorraad van die omvang is, dat ze gemakkelijk zullen weggaan, toch dient ook meer rekening te worden gehouden met de verkopers, die men wel eens harder zou kunnen nodig hebben.

Nieuws uit IJmuiden en Nederland

ONTWIKKELING VISSERIJ OP EILAND TEXEL

De Noord Hollandse Economisch Technologische Dienst heeft een rapport laten verschijnen over de ontwikkeling van de visserij van Texel.

Wil men deze groep vissers op de duur niet geheel laten wegwijnen, dan verdient het aanbeveling als een van de middelen dit voorsnog tegen te gaan, diegenen, die daar gezien hun omstandigheden het meest voor in aanmerking komen, de benodigde vergunningen voor de mosselvisserij te verlenen. Er kan dus worden gesteld, aldus het rapport, dat voor de Wadden-zeevissers van Texel — de Noord-zeevisserij levert geen problemen op — de volgende maatregelen uitkomst kunnen brengen: doorbreken van het huidige gedragspatroon in de visserij; opwekking tot nieuwe activiteit in het bestaande bedrijf, die als daaraan gevolg wordt gegeven, zeker resultaten zal opleveren; na blijken van aanpassingsgezindheid zal een beperkt aantal bedrijven steun verleend dienen te worden om zich weder te kunnen ontwikkelen; bevorderen dat de Texelse vissers zoveel mogelijk daar zullen markten waar de beste prijzen gemaakt kunnen worden; na te gaan op welke wijze de verdere ontwikkeling van de ontworpen garnalenpelmachine aan de verwachtingen beantwoordt, waardoor de mogelijkheden voor de garnalenvisserij, zowel van Oud-schild, Den Helder als den Oever aanzienlijk zullen toenemen; enkele vissers van Texel in de gelegenheid te stellen aan de mosselvisserij deel te nemen.

TWEE NIEUWE LOGGERS

Een Nederlandse scheepswerf heeft van de NV. Verre Visserij Maatschappij «Scheveningen» opdracht gekregen voor de bouw van een logger, bestemd voor de drijfnet en rawlvisserij. Voorts heeft de rederei J. den Dulk en Zoon deze maatschappij opgedragen te zorgen voor de bouw van een zusterschip van de onlangs in de vaart gekomen SCH.54 «Oceaan 9».

Het probleem : eerst verkopten te Nieuwpoort

Sinds er een tiental kustvaartuigen, de visserij beoefenen op de visvangst, bestaat er een strijd tussen de verschillende schippers om de eerste NIET te moeten te verkopen!

Zoals men weet is elke verkoopbeurt aangeduid volgens het binnenvaren voorbij het loodswezen. Daar de verse platvis, een gegeerde soort is, die vooral aangewezen is voor de leurhandel, gebeurt het heel dikwijls, dat de prijzen in stijgende lijn omhoog gaan naar de laatste beurten toe. Dit prijsverschil is dus de oorzaak geworden van tal van onregelmatigheden die soms niet op het eerste zicht te bespeuren vallen.

Wanneer deze vaartuigen de visserij normaal stopzetten met het vallen van de avond, om zo spoedig mogelijk de haven te kunnen aandoen, en te kunnen genieten van de weinig uren bedrust thuis, blijven ze de een op de andere wachten in de omgeving van de haven.

Dit wachten (!), soms zonder lichten bij, de ene aan Westende, de andere aan Oostduinkerke, duurde dikwijls tot... twee, drie uur in de morgen. Het gevolg:

1. nutteloos verdraaien van mazout en olie;
2. geen nut gehad hebbende... 's anderendaags niet uitvaren, ofwel te laat terug buiten en... 10 Mijl ommeter moeten maken voor de schietoefeningen.

ONDERZOEKSRaad VOOR DE ZEEVAART

Aanvaring tussen Z.480 en Z.467 Schade op de Z.420

Woensdagnamiddag kwam de Onderzoeksraad voor de Scheepvaart bijeen onder voorzitterschap van dhr Anthonis, ere-voorzitter van het Hof van Antwerpen. De heer Plumers nam het ambt van Openbaar Ministerie waar.

Vooreerst werd de zaak voortgezet van de aanvaring van de Z.480 «André» met de Z.467 «Angele-Lisette» bij de Noordhinder op 31 December 1953. Schipper Popelier wordt eerst gehoord en bevestigt het verslag dat hij over de aanvaring neerlegde. Op een vraag van de rechtbank verklaart hij aan de motorist, aan wie hij de wacht had overgedragen, geen bijzondere bevelen gegeven te hebben, ook niet van de lichten aan te steken.

Motorist Devliegher, die de wacht had op het ogenblik van de aanvaring, bekent dat hij vergeten had de lichten aan te steken. Hij gaf toe niet geheel op de hoogte te zijn van de zeevaartreglementen en bekent eveneens te laat opgemerkt te hebben dat hij zeer dicht bij de Z.467 was genaderd.

Tenslotte wordt de schipper van de Z.467 gehoord die eveneens zijn

3. Na middernacht binnen varen: één dag bij, voor het betalen der sociale lasten.

Ieder gezond redenerend visser, was van oordeel dat daarin verandering moest komen... maar de een wilde geen duim roer's geven voor de andere!

De mijnbestuurder is dan ook tussen gekomen en heeft het voorstel gedaan, om elks beurt aan te duiden, tussen de groep dagvissers wel te verstaan, door LOTING!

Dus: ieder die binnenkomt, dagvissers zowel als grotere vaartuigen moeten, zoals vroeger, hun nummer en vangst op het bord vermelden.

's Morgens om 7 uur wordt door loting onder de dagvissers hun verkoopbeurt aangeduid. De grotere vaartuigen behouden hun beurt van binnenvaren en er gebeurt alleen een wijziging tussen de kleinen.

Verleden week werd met dit stelsel begonnen en het draagt ieders goedkeuring weg!

Deze maatregel van de mijnmeester wordt algemeen goedgekeurd.

VISHANDELAARS !

NEEMT EEN

ABONNEMENT

OP ONS BLAD !

neergelegd verslag bevestigt. De strafvordering zal geschieden op 8 September a.s.

Tweede zaak was de behandeling van het schadegeval, opgelopen door de Z.420 «Bernadotte-Roger», op visserij in de Noordzee, op 3 Januari 1954. Schipper Vandenberghe geeft uitleg hoe de schade opgelopen werd. Er was een geweldige zee en op zeker ogenblik sloeg het schip 90 graden slagzij. De reddingsboot werd overboord geworpen, electrisch materiaal vernield, terwijl 800 kg. kettingen verloren gingen. Op dat ogenblik was lichtmatroos Vandenberghe van wacht, de 18-jarige zoon van de schipper.

Het Openbaar Ministerie vraagt te onderzoeken of er de schipper niets kan ten laste gelegd worden. Na een ondervraging van de schipper doet de Raad opmerken dat het onverantwoordelijk was deze lichtmatroos de wacht toe te vertrouwen bij zulk een geweldige storm. Op zulke ogenblikken dient er gehandeld te worden, en dat kon de jonge matroos moeilijk.

De zaak zal op 8 September worden voortgezet.

Brusselse vismijn en vismarkt worden afgebroken

Tijdens de laatste zitting van de Brusselse gemeenteraad werd besloten de vismijn en de vismarkt af te schaffen. Deze afschaffing werd echter niet zonder kritiek goedgekeurd.

Uit het verslag van het college blijkt dat deze twee instellingen jaarlijks aan de stad anderhalf miljoen kosten. De oude en bouwvallige gebouwen beantwoorden niet meer aan de vereisten, talrijke kramen worden niet meer verhuurd en in andere kramen is de verkoop gering.

Er wordt als reden aangegeven dat de vismijn een zeer grote concurrentie ondervindt vanwege een particuliere mijn, alsook van de groothandelaars en de grootwarkenhuizen die hun vis rechtstreeks van de visserij kopen.

LANGE DISCUSSIES

Het college van Brussel steunt zich dan verder op het feit dat door de afbraak van de vismijn een zeer groot terrein zal vrijkomen in het centrum van de stad, waar men een parkeerplaats zal

aanleggen, zonder kosten voor de stad.

De oppositie en enkele leden van de meerderheid waren echter niet met dit voorstel akkoord en waren van oordeel dat een betere uitbating het jaarlijks tekort zou doen inkrimpen. Ze vreesden tevens dat de afschaffing een prijsstijging voor gevolg zou hebben.

Andere leden stelden voor een gedeelte van de vismijn te behouden.

De Schepen van Financiën toonde aan de hand van cijfers aan, dat beide instellingen van geen nut waren als prijzenregelaars. Tijdens het eerste halfjaar 1954 werden in de mijn slechts 418 Ton vis verhandeld.

Nadat burgemeester van de Meulebroeck verzekerd had dat men maatregelen zou treffen indien zou bewezen worden dat de afschaffing de prijzen zou beïnvloeden, werd de afschaffing goedgekeurd met 20 stemmen bij 11 onthoudingen.

ea -
Wat zegt de visserij hiervan ?

KOOPHANDELSRECHTBANK

Schuld... die er in feite geen is

Een zeer eigenaardige zaak voor de koophandelsrechtbank, bijzondere dat men aan het einde van de zitting niet goed weet wat gedaan : de zaak uitstellen of als gepleit beschouwen.

Meester Lauwers pleit het eerst voor de vishandel Z..., een persoonlijke vennootschap met betrekkelijke aansprakelijkheid. Deze firma eiste van een andere vishandelaar M. een som van 116.000 frank. Een proces wordt ingespannen, en naderhand blijkt dat de eiser zich heeft vergist en dat die som wel degelijk betaald was. Nu vraagt de verweerder M. een schadevergoeding van 7.500 fr. omdat men hem een som heeft willen doen betalen die hij niet meer schuldig was.

Meester Lauwers verklaart dat de firma Z. ter goede trouw heeft gehandeld, maar deze firma bestaat uit twee zaakvoerders, die momenteel in onenigheid leven, en daardoor is het misverstand ontstaan.

De advocaat maakt echter voorbehoud voor twee wissels, die niet op naam van de firma zijn gemaakt, maar op naam van een der zaakvoerders. Deze wissels werden in handen gegeven van het parket, ten einde ze te laten onderzoeken. Daarom heeft meester Lauwers de heer Z. op wiens naam de wissel werd gemaakt, in vrijwaring groepen, en vraagt hij die zaak uit te stellen.

Hierop verklaart de referendaris dat het onmogelijk is een der zaken uit te stellen, men moet ze dan maar allebei uitstellen.

Mter Lauwers : Ik wil wel, maar meester De Grave wil niet.

ALLES BETAALD

Hierop komt meester De Grave aan het woord. Wij hebben alles betaald, zegt deze, en de kwestie gaat hier feitelijk tussen de twee zaakvoerders, die in ruzie zijn en elk tracht voor zijn eigen zo veel mogelijk geld los te krijgen. Wij hebben hier niets te doen.

Hierop volgt een lange discussie tussen de twee advocaten en de rechtbank, wat men met het tweede deel van de zaak zal doen. Meester De Grave wil de zaak uitstellen als zijn confrater wil bekenen dat de volledige som werd uitbetaald. Meester Lauwers wil dit niet omdat die twee wissels op naam van één persoon staan. Dan komt Meester De Grave met een brief van de bank voor de dag, waarop deze verklaart dat de wissels op naam van de P.V.B.A. staan. Meester Lauwers staat natuurlijk sip te kijken. Maar een beslissing volgt niet.

Ten slotte maakt de referendaris een eind aan de zaak. Hij vraagt de dossiers neer te leggen, de eerste zaak wordt als gepleit beschouwd, terwijl de tweede zaak op de algemene rol wordt geplaatst.

Te Koop

MOTORVISSERSVAARTUIG
van 300 P.K. gebouwd in 1946.

MOTORVISSERSVAARTUIG
voorzien van motor Deutz van 150 P.K. van 1935 volledig vernieuwd.

MOTORVISSERSVAARTUIG
in 1949 gebouwd en voorzien van een motor van 180 P.K. van hetzelfde jaar.

MOTORVISSERSVAARTUIG
gebouwd in 1944, voorzien van een motor van 135 P.K. van 1948.

MOTORVISSERSVAARTUIG
gebouwd in 1943, voorzien van een motor van 135 P.K. van 1947.

MOTORVISSERSVAARTUIG
gebouwd in 1946, voorzien van een motor van 135 P.K. van 1947.

Voorwaarden en adres
bureel van het blad.
Nr 3434 V

De oprichting van een vennootschap Redenen tot oprichting van een P.V.B.A.

In het weekblad «Het Sociaal Verweer» lezen we een zeer interessante bijdrage over het oprichten van een vennootschap, die we onze lezers niet willen onthouden.

Het was een antwoord op de vraag van een lezer die samen met zijn broeder wenste een garage uit te baten. Het gebouw behoorde aan ene lezer terwijl de andere broer slechts zijn arbeid aanbracht. Wat is nu de beste juridische vorm voor zulk een samenwerking ?

In het betrokken geval moeten wij de oprichting van een personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid aanbevelen.

De P.V.B.A. is die, waarvan de vennoten, waarvan het aantal door de wet is beperkt, slechts verantwoordelijk zijn ten belope van het bedrag van hun participatie. De afstand der rechten van de vennoten is aan een zeker aantal formaliteiten onderworpen.

De P.V.B.A. is de naamloze vennootschap van de kleine bedrijven en van de familiebedrijven. Het vennootschappelijk kapitaal moet minimum 50.000 frank bedragen.

Voordelen :

a) Twee vennoten volstaan, volgens de algemene regel om de vennootschap op te richten ;

b) de verantwoordelijkheid der leden is beperkt tot het bedrag van hun participatie ;

c) de vennoten hebben een controle-recht. Op de algemene vergaderingen kunnen zij een stemrecht uitoefenen in verhouding tot hun participatie in het vennootschappelijk kapitaal ;

d) de wettelijke formaliteiten zijn minder talrijk dan voor de naamloze vennootschap. De oprichtings- en beheerskosten zullen dus geringer zijn ;

e) men loopt minder gevaar meningsverschillen te hebben tussen de directie van het bedrijf en de aandeelhouders. De aandelen kunnen slechts afgestaan worden mits de goedkeuring der vennoten, die de meerderheid van het kapitaal vertegenwoordigen.

Nadelen :

De wettelijke formaliteiten zijn talrijker dan die voor de firma-vennootschap en de bloot-commanditaire vennootschap.

De balans moet niet gepubliceerd worden in het Staatsblad, maar moet ingediend worden bij de griffier van de handelsrechtbank, waar zij door derden kan ingekeken worden.

Financieringsmogelijkheden :

De investeringen op lange termijn zullen gemakkelijk geschieden, voor zover de behoeften niet te groot zijn en zij kunnen gedekt worden door een beperkt aantal personen. Herinneren wij er inderdaad aan, dat de vennoten een recht op toezicht hebben en aan de algemene vergadering deelnemen in verhouding tot hun inbreng. Hun aansprakelijkheid is anderzijds beperkt wanneer het noodzakelijk is een beroep te doen op alle aandeelhouders. De aandelen kunnen moeilijk aangekocht worden — wat de kapitalisten tegenhoudt — en het aantal aandeelhouders is bij de wet beperkt.

De P.V.B.A. is bijzonder aan te raden voor de familiebedrijven en voor de kleine en middelgrote handelszaken.

De financiering op korte termijn

geschiedt niet steeds in de gunstige voorwaarden.

Ziehier waarom :

Buiten de goederen is het maatschappelijk kapitaal over het algemeen de enige waarborg van de bankier. Dit kapitaal is dikwijls gering, wat de credietleners doet aarzelen.

Het zal dus dikwijls nodig zijn de persoonlijke waarborg te eisen van één of meerdere vennoten. Het voordeel van de vermindering van het bovengenoemde risico, vermindert bijgevolg ook in dit geval.

Door de venoot of de vennootschap in huur gegeven gebouw :

Hoewel u zelf venoot zijt van de P.V.B.A. kunt u deze het gebouw in huur geven. De huurprijs, die u ontvangt, zal niet belastbaar zijn, maar zal niettemin kunnen afgetrokken worden van de winst, gemaakt door de P.V.B.A.

Er dient evenwel opgemerkt dat de huurprijs moet normaal zijn.

STALEN

MOTORVISSERSVAARTUIG

gans vernieuwd in 1946, voorzien van een motor Deutz van 200 P.K., ook gans vernieuwd in 1946. Alle vistuig aan boord. Het vaartuig is in de vaart.

Voorw. bureel blad. Nr 3469 V

Hulde aan de Zeelieden

Zondagvoormiddag greep de jaarlijkse hulde plaats voor de gesneuvelde zeelieden. Rond 10.30 u. werd op het Canadaplein een stoet gevormd, die voorafgegaan door de Muziekkapel van de Zeemacht, zich langs de Visserskade naar de Albert I Wandelring begaf. In deze stoet stapten benevens de personaliteiten ook talrijke afvaardigingen van Vaderlandslievende maatschappijen met vaandel op.

Aan het monument der Zeelieden was een altaar opgetimmerd, terwijl de ganse omgeving feestelijk bevestigd was. Op de voorbehouden plaatsen namen de verschillende personaliteiten plaats, waaronder we bemerkten, de minister v. Openbare Werken, dhr Fournoy, cabinetsattaché van de eerste minister Van Acker ; Commodore Timmermans, die de minister van Landsverdediging vertegenwoordigde ; volksvertegenwoordiger De Kinder ; dd. burgemeester Quaghebeur ; Kolonel Vranckx van de Zeemacht ; Hoofdwaterschout Carlier ; Havenkapitein Becu en talrijke andere personaliteiten uit de wereld van de Zeevaart.

Door de Almoezener van de Zeemacht, de h. Evrard, werd vooreerst een mis opgedragen ter nagedachtenis van de Zeelieden gesneuveld in de strijd voor het vaderland. Daarna werden bloemen neergelegd in naam van de Minister van Verkeerswezen en de minister van Landsverdediging, het Stadsbestuur, de Zeemacht en van de overige vaderlandse en oudstrijdersmaatschappijen. Onderwijl speelde de muziekkapel van de Zeemacht treurmarchen. Deze plechtigheid werd met het Vaderlands lied besloten.

Wereldvisserijnieuws

MEER VISVERBRUIK IN DE VERENIGDE STATEN

Gedurende het laatste congres dat door de grootste vishandelaars van de Verenigde Staten werd gehouden, maakte een woordvoerder bekend dat het verbruik van bevroren vis sedert 1952 met 10 tot 15 ten honderd gestegen is. Op het banket van dit Congres zag 't menu er uit als volgt : vis hords-d'œuvre, visklontjes, garnaal met fritten, krabben in de schaal, witvis, oesters en kikvorsbilen. Er moet niet worden gezegd dat alle gerechten vooraf reeds dagen in de koelkasten hadden gelegen.

COMBINATIE VAN ECHO-SOUNDER EN ASDIC

Een Noors ingenieur heeft het middel gevonden om de opzoeking van visscholen gemakkelijker en doeltreffender te maken. Hij heeft namelijk een mechanisme samengesteld van de reeds bestaande Asdic en de Echo-Sounder, die gelijktijdig in werking worden gebracht en samen het resultaat van de opzoeking ter kennis brengen ; de eerste geeft de ligging aan van de visbank horizontaal en de tweede verticaal.

WEER EEN PORTUGESE TREILER IN DE VAART

Na het in de vaart brengen van de kabeljauwtreiler «Lousado» in April jl. werd nu weer een ander vissersvaartuig te water gelaten. Het betreft hier de «Capitao José Vilarinho» een vaartuig in staal, en bestemd voor de visserij rond New-Foundland.

DE KWESTIE VAN DE TERRITORIALE WATEREN

Op verzoek van de Japanse regering werd de kwestie van de territoriale wateren opnieuw door het Canadees Gouvernement besproken. De grens van de territoriale wateren, nu vastgelegd op 12 mijlen, zou gebracht worden op 3 mijlen, aldus het verlangen van Japan. De regering van Canada heeft echter geoordeeld dat de vraag door meerder geïnteresseerde landen dient gesteld. Voorlopig blijft de grens van de territoriale wateren op 12 mijlen vastgesteld.

Christine ROOSE

ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER -- UITVOER
VISMIJN 131-132

OOSTENDE

TEL. 720.13

H. R. 215

713.13 (privé)

(18)

PORTUGEES ANGOLA WORDT VOOR DE VISSERIJ GEWONNEN

Portugal heeft reeds lang het belang ingezien van een goed georganiseerde visserijpolitiek in zijn Afrikaanse gebieden. Angola dat vooralsnog met zeer primitieve middelen de visserij moest bedrijven, kwam sedert een paar jaar onder invloed van de Portugese vishandel. Spoedig werden fabrieken gebouwd alwaar er allerhande extracten van vis werden geproduceerd. Verleden jaar was de productie van vismeel reeds 40.000 Ton. Verder werken de diepvriesinstallaties zonder tussenspoos, dit uit hoofde van de grote aanvoer van tonijn.

De toelage van de viswinkels

Het volle haringseizoen schiet weldra in volle gang. Maak er gebruik van en doe eens een bijzondere inspanning om Uw etalage te verzorgen. De manager van een groot reclamebureau in New York schreef eens het volgende :

«Het staat vast, dat voor de winkelier de etalage het beste hulpmiddel is bij de verkoop. Vele winkeliers heb ik in hun eigen belang geadviseerd : besteed toch alle aandacht aan uw etalage. Uw etalage bepaalt de inhoud van uw kasregister. Wat moet ik meer doen om de mensen tot etaleren te bewegen ? Ik kan de mensen toch niet smeken om hun uitstalraam te verzorgen ?»

Wat voor de viswinkeliers in Amerika geldt, is ook voor België van toepassing. Ook voor de vishandel. Als de vishandel in België evenveel aandacht aan de etalage zou besteden als bijvoorbeeld de grootwarenhuizen, dan zou de omzet zonder twiifel aanmerkelijk groter zijn.

Men kan de etalage vergelijken met een schoolbord. Wat de meester op het bord schrijft kunnen de kinderen lezen en leren. Laat daarom in de etalage zien hoe smakelijk vis en verse haring klaargemaakt kunnen worden. Ook de huisvrouw moet nog leren. Van een kistje gedekt met een servet, kan men een aardig tafeltje maken. Een opgemaakte schotel, bord, vork en mes vervolledigen dit decor.

Wanneer de prijs van de schotel er bij vermeld wordt, zullen de huisvrouwen tot nadenken komen. Velen zullen tot de conclusie komen : die schotel ziet er smakelijk uit. De prijs is billijk. Laat ik het ook eens proberen.

Vele nieuwe klanten kunnen er gewonnen worden, wanneer in de etalage duidelijk tot uiting komt, dat de haring bijvoorbeeld zonder graat kan geleverd worden.

In de etalage kan b.v. een schone witte plank gelegd worden waar op naast elkaar een aantal goed gefileerde haringen liggen. Kaartjes, geknipt in de vorm van een haring en op de plank geprikt, kunnen van de volgende tekst worden voorzien : Smakelijk — voedszaam — goedkoop — zonder graat.

Goede etalages behoeven niet kostbaar te zijn. Het geld dat aan de etalage wordt besteed, komt met rente terug.

Brief van Stierman Lèeze

Beste Menschen,

't Is van je vrienden dat je 't moet hebben. Ja't. En dat er nog zulke goeie, hertelijke vrienden op de wereld bestaan, dat doet een mensch deugd aan zijn herte. Allez, om maar een voorbeeld te noemen. 'k Hebbe daar over veertien dagen geschreven van die Blankenbergse rekening dan'k voor Euphrasie gemaakt hebben.

En wat peinst je gijnder dat ik vinden in mijn correspondentie ? Je gaat het nooit niet raden, 'k gaan 't dan maar seffens zeggen. Een brief van mijn goeien ouden maat, Jan Zwinneveles, je weet wel, die slimmen die stierman is op de 888.

Een slimmen dat dat was, je kunt het niet geloven. We zaten wijnder te gaare op de visscherij-scholen en je was hij alsan bijkans den eersten, zo een slimmen was dadde. Alia, om 't julder een keer te eksplikeeren.

We zaten wijnder in 't scholen en de meester was al meer dan een ure aan uit te leggen wat dat een kompas was. Ten langen laste vroegten of me wijnder 't allemaale verstaan hadden en om die goeie vent plezier te doen, met dat hij zo zijn beste gedaan hadde, knikte wijnder allemaale van ja en je was kontent. En daarmee zegten gaan ekik een keer een vraagje stellen om te zien of dat je gijnder 't goed begrepen hebt.

Jan, zeiten tegen Jan Zwijneveles, maakt een keer een zin met kompas der in. Meester, zei Jan, zoo zeere of kijken, ik kom pas van de koer en 'k moeten weeral naar 't vertrek.

Maar nu die brief. Hij is nog in 't oud Vlaamsch geschreven, want Jan Zwinneveles is een vent van vóór de moderne spellinge van onze moedertaal.

«Maat Leeze,

A gie schamele sukkelare 'k en kompasje me je kwiste wel da je een oude vent geworden was, ma zo je memorie verliezen dat is een betje straf zeie. Joen rekeninge is geheel juste. Eje gi nu waarlijk vergeten da je di goude brosjie gekocht het voor je wijf ? Kstond derbi asje hem gekocht het, die marchand wilde der duist frank voor hen jed afgeboon tot daten hem voor negen honderd gelaten het. Je was gi toch zo kontent asje peisde hoe blide dat Euphrasie ging zijn voor die broche, jed hem voorzichtig in je gileezak gestoken, zoekt en keer en os je hem soms zou verloren hen, doet en schiegbedeke voor den heiligen Blasius en je gaat hem werevingen. Maar en beevaert met Euphrasie na Vlissegem ter eere van den heiligen Blasius ware nog beter. As ek werekommen van de Witte Bank 'kgan e keer komen horen hoe dat dat afgelopen is.

en getekend :
JAN ZWINNEVELES»

Dat is wèl dadde. Jan, dat je gij nog op mijn peinst en mijn een remedie geeft om mijn boeken te laten kloppen. Je weet dat ik noois een straffen in 't rekenen geweest zijn. 'k Zijn misschien beter in 't lezen voor den heiligen Antonius. Maar dien heiligen is precies doof oftewel in congé payé. Enfin, je heeft hij tot nu toe nog geen een brosche in mijn gileezak gescha-moteerd en 'k lezen pertanks dat mijn lippen daveren.

En als je dan nog eens een keer peinst wat dat Euphrasie durft zeg-

gen : Was dat geen brosche van dubbelen pils dat je gekocht hebt. Alla, je weet zelve dat ik niet goed tegen die soorte van bier kunnen en dan'k liever bruin bier drinken. Maar je ziet hoe dat de vrouw-menschen bestaan eh.

Nu, intusschentijd heeft den Heiligen Antonius nog altijd zijn mirakel niet gedaan dat ik hem zo schoone vragen, maar 'k hebben hem een ultimatum gezonden en 'k hebben hem gezegd : Heiligen Antonius, 'k en geloven niet dat je gijnder langer dan acht dagen congé payé krijgt in den Hemel, bijgevolg moet je gij al lange weere thuis zijn en als ik tegen 't naaste weeke mijn gebeden niet verhoord zien, gaan 'k verplicht zijn van bij de concurrentie te gaan 'k hebben daar een goeie tuyeau gekregen van een maat van me : den Heiligen Blasius die op Vlissegem woont en als je nog lange wacht van mijn te verhooren, gaan 'k bij den dezen en 'k gaan der te voete naar toe met erreweten in mijn schoenen, ja 'k, al ist dat ik tegen geen punten en geen bulten en kunnen, maar 'k gaan ze daarvoor eerst goed laten koken.

Heiligen Antonius, 'k hebben nog geduld en patientie tot Zaterdag, tot dat hij uitgekomen is en dat ik mijn Zondag gekregen hebben van Euphrasie, want alzo in dat warm weere moeten rondlopen met stof in je keele en geen geld in je broekzak, is wel erg zeie. Je hebt gij zelve een kluisenare of een pater geweest, dus je weet wat dat grote dorst is, vermits dat het de paters zijn die het beste bier brouwen om het menschdom te laven.

Zo dus, Heilige Man, afgesproken eh, die brosche weere of 'k gaan bij entwien anders. Amen.

Want, geloof me, Beste Jan, 'k hebben al mijn zakken afgezocht en noch brosche noch geld te vinden. 't Is een miserie ongehoord, en als 't alzo voortgaat gaan 'k je zelve geen pinte kunnen betalen als je binnenkomt van de Witte Bank gelijk of dat we gezeid hebben.

Aan die 3738 zenders die me de goeie raad gezeven hebben mijn comptabiliteit in handen te geven van een expert, moeten 'k zeggen dat het al geen avance is : weg is weg.

De 23 menschen die met mijn compassie hebben, bedanken ik van geheel mijn herte, maar 't helpt al niet veele.

Er was dan nog een brief waarvan dat ik de naame niet kosten lezen, die brief is op 't adres in de Christinastraat, 112, Oostende, 'k weten niet of dat er iemand is die weet WIEN dat er daar weunt. Die persoon schrijft me dat ik acht dagen tijd hebben om de luxe taks van 12 % te betalen op mijn kleine uitgaven. Aan de dezen antwoorden 'k dat ik sinds dat geval geen geld meer gehad hebben om nog een taxi, luxetaks of een anderen, te pakken, ja en dat ik bijgevolg hiermede plechtig erkennen geen schulden meer te betalen dat ik niet gemaakt hebben.

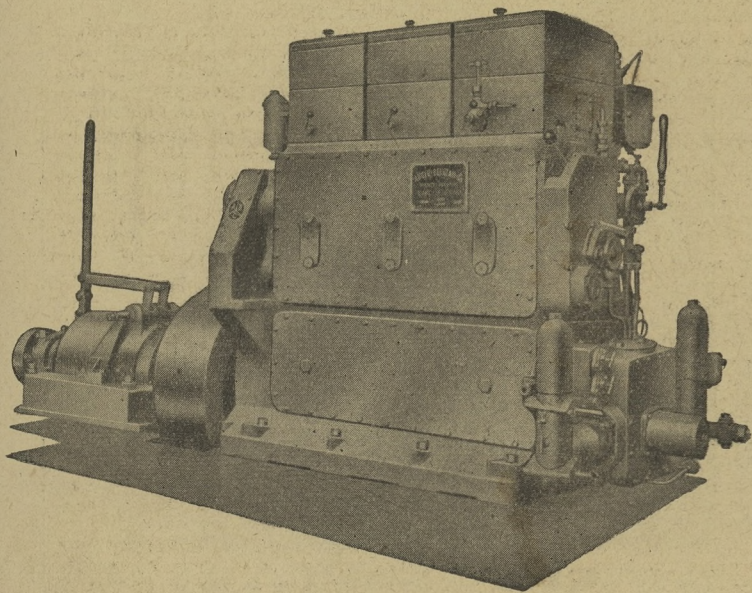
En aan iedereen vragen ik om verontschuldiginge dat ik zo lange gewacht hebben van julder te antwoorden, maar gelijk of dat je 't ziet, heb ik een hoop brieven gekregen dat ik van de, reize niet anders moeten doen hebben dan enveloppen opensnijden zodat ik een beetje ten achter was met mijn briefwisseling.

En anders aan elk zijn goeie dag en tot wederhoren. Sluiten maar.
Stierman Lèeze.



Diesel Motoren

Van 4 tot 700 PK.



WIEDAUWKAAL, 39, GENT — Tel. : 234.541

AGENT : Mr. Boydens, Velodrooms tr. 4, Oostende. — Tel. : 721.56.

ANDERE : Mr. A. Goossens, Prins Baudewijnlaan, 8, Berchem-Antwerpen. — Tel. : 390.900.

Thuiskomst van de zoute vaart op Groenland

REDDING IN VLIEGENDE STORM

(Vervolg en einde)

Hoewel het weder uiterst slecht was, kon de ganse bemanning gered worden. Deze redding was te danken aan drie belangrijke zaken : eerstens dat de bemanning bestond uit eerste klas zeilers van kleine sloepjes, het tweede de radiotelephonie, en ten derde het feit dat de portugese vaartuigen zoveel mogelijk bij elkaar blijven wanneer de lange overtochtreis wordt gemaakt : minstens twee tot drie vaartuigen blijven steeds in nauw contact. De drenkelingen werden opgepikt door het motorschip : Inacio Cunna.

In de geschiedenis der reddingen in volle oceaan, hebben de Portugezen wonderlijke bladzijden geschreven. Van het brandende en zinkende schip : Ana Primeiro ging geen enkel bemanningslid verloren en ook nu, in dit sombere naspel van een Noord-Atlantisch tempeest, ging niemand van de zeventig koppen sterke bemanning van de Cova da Iria verloren.

Voor ons was het meest eigenaardige dat die dag, 16 September, we voor de eerste maal sinds maanden een blauwe zee zagen. Van het orkaan werden we, de Hemel zij dank, niets gewaar. We liepen rustig voort, gedreven door een lichte Zuidwesterwind welke in stuurboordzijde woei, de zon straalde en de zee leek ons welkom te heten. We ontmoetten twee stoomboten, waarschijnlijk in de richting van de straat van Belle-Isle lopend, met bestemming Montreal of Quebec. Met spijt vernamen we het verlies van de Cova da Iria en hoopten dat de Infante da Sagres er goed van af zou gekomen zijn.

Het nieuws kregen we via de scheepsradio. Portugese schepen zijn gezaaid over de Noord Atlantische Oceaan, van de straat van Davis af en de Grote Banken tot in Portugal. Elk schip heeft een scheepsradio met minstens vierhonderd mijl radius, aldus werd alle nieuws zeer vlug doorgegeven. Ik stelde vast dat kapitein Adolfo en de scheepsofficieren niet de minste aandacht hadden voor de gewone radiouitzendingen en het wereldnieuws. Wat daar gebeurde of verteld werd ging hen practisch niet aan en kon hen enkel misnoedig maken. Nooit werden de nieuwsberichten over de gewone golfengten beluisterd : de scheepsradio was voortdurend afgestemd op de golfengten voorbehouden aan de Portugese schepen. En ook dit had zijn reden. Aldus konden wij vlug opgeroepen worden om hulp te verlenen waar die nodig was. De Creoula en de Olivierense, alsmede het driemastschip Maria das Flores waren niet ver van ons af.

WE RUKEN DE WAL

Zodra we de Golfstroom en het warmere water bereikten, werden schip en dorries grondig gereinigd. Dit kon niet veel baten : de reuk van kabeljauw bleef in ons zitten. Al het vismateriaal werd zorgvuldig opgeborgen tegen het volgende seizoen. Stilaan verloor de bemanning haar magere gelaatstrekken, we konden nu van een regelmatige en welverdiende rust genieten. Toen Ponta Delgada in zicht kwam waren alle baarden als bij toverslag verdwenen : zwarte, grijze, witte en bonte en meteen verdween de donkere huidskleur welke het gevolg was van blootgesteld te zijn aan het harde Noordpoolklimaat.

Toen we tussen de stenen golfbrekers de haven van Ponta Delgada binnenvoeren, hadden de vissers niet meer het uitzicht van woeste en barse zeelieden zoals ze dit amper een week voordien nog hadden. St. Michael lachte ons welkom toe : de glazen daken van de ontelbare serres schitterden in het volle zonlicht. Hoe mooi de streek ook was, we konden niet blijven : men wachtte ons reeds thuis. Zes en twintig vissers en drie scheepsjongens van onze zeventig koppen sterke bemanning, welke op de Azoreneilanden woonden, werden aan wal gezet. Kapitein Adolfo overhandigde hun papieren op het bureel van de rederij : Bensaude en Co, waarvan de vlag sinds zeventig jaar onafgebroken woei op de visgronden op de Grote Banken.

We slopen tussen de boeien door en spoedden ons naar het laatste doel : de Tagusbaai en Lisabon. Voor het einde van de maand September kwam de grote dag dat we door luidruchtig sirenegeloei van de Lisabonse loodsboot in de morgenmist werden verwelkomd. Een paar uur later zagen we voor ons de groene heuvels en de blanke huizenblokken van Lisabon. De zoute kabeljauwcampagne was voorbij en de reis beëindigd.

HET LOON

De volgende dag reeds werden de vissers uitbetaald. Hun loon werd berekend naargelang de vangst die zij aangebracht hebben : zoveel per quintaal, voor zouters, vlekkers en de gewone scheepsbemanning werden extra-premies voorzien. Al diegenen welke meer dan tweehonderd quintallen vis aangebracht hadden kregen bovendien een speciale premie uitbetaald. Alle vissers uit Algarvie, op weinige uitzonderingen na, ontvingen deze laatste premie, dit spreekt klare taal over hun vakmanschap. De vissers worden betaald naargelang hun eigen vangst, de officieren krijgen een premie op de totale vangst. De kapitein van een schoener, zoals de Argus, bekommt een zeer hoog loon wanneer de reis goed verlopen is. Na de Noorse walvisharpoeniers kan men deze zeelieden als de best betaalde ter wereld beschouwen. Een uitmuntend visser, zoals Laurecinha, kan op zeer goede dagen tot 800 fr. per dag winnen. Is de reis goed verlopen, kan de kapitein een bedrag van 350.000 fr. ontvangen. Hierbij moet echter onmiddellijk gevoegd worden, dat elke centiem dubbel en dik verdiend is.

DE KAPITEIN

Hij draagt de last van het hele bedrijf en de verantwoordelijkheid voor de goede afloop van de campagne. Heel dikwijls is hij de enige officier aan boord welke enige ondervinding heeft. De gehele bedrijfsuitrusting, de veiligheid van zeevarenden, de goede afloop van de vangst, het bewerken en vooral het zouten van de vis, dit alles rust op zijn schouders. Het volgende jaar wacht hem dezelfde taak : de schoener westwaarts over de Oceaan voeren, de sterke winden van Davisstraat en Grote Banken trotseren, het ijs overwinnen, sloepvissers redden, de vis zoeken, de trawlers vermijden, de gezondheid en veiligheid van iedereen aan boord verzekeren, de vis en vooral zijn eigen geestesrust en kalmte trachten bewaren.

Gedurende een en dertig jaar heeft hij geen enkele zomer thuis doorgebracht en zolang hij het bevel blijft voeren over een zoute kabeljauwvaarder zal hij geen enkele zomer thuis doorbrengen. Het bedrijf maakt van hem een eigenaardige mens. Zelfs thuis, in Ilhavo, kan hij enkel een gesprek voeren

over kabeljauw, schepen, sloepvissers en windrukken, ijsbergen en dergelijke zaken. Hij beziet een radio welke dergelijke berichten niet doorgeeft als een nutteloos ding in zijn huis en een belediging voor het mooi weer.

HET VISSER ZIT DE SCHEEPSLUI IN HET BLOED

Het sloepenvolk, verspreid over de Portugese kust, leeft eveneens zijn eigen leven. Blij en gelukkig behouden thuis gekomen te zijn, gaan ze onmiddellijk opnieuw ter visvangst uit. Het vrouwvolk te Fuzeta gunt de bemanning drie dagen rust. Daarna trekken de mannen opnieuw de zee in, ditmaal blijven ze in de kustwateren. Maar het vrouwvolk te Fuzeta is dan ook bijna berucht : wanneer de mannen afwezig zijn, handelen ze zelf, en heel flink ook, de lopende zaken af. Sommige havens zijn, tijdens het seizoen op de Grote Banken, ware vrouwenrepublieken.

En hier is wellicht de reden dat het zulke uitnemende vissers zijn. De ranke schuitjes waarmede de Portugese kustwateren afgevisd worden stammen rechtstreeks af van de schuiten die hun voorouders bouwden. Vooral vallen op de originele landingsboten : hoge boeg, platte kiel, en zeer romantisch uitzijnde. Het gebeurt dat alle bewoners van het dorp, hierbij geholpen door de ossen van de inwoners, deze schepen dwars door de branding heen de zee in moeten stuwten. Mannen, welke dergelijke vaartuigen enkel met de riemen hantieren, kunnen alles.

KABELJAUWVANGST EN GROTE ONTDEKKINGEN

Kabeljauwvaart en grote ontdekkingen zijn een hele brok Portugeese geschiedenis. Portugal zal het laatste land zijn dat zeilschepen naar het Hoge Noorden stuurt, dwars door de Noord-Atlantische Oceaan om kabeljauw te vangen op de Grote Banken en de Straat van Davis. Portugal was het eerste land welke deze vangst in de geschiedenis heeft uitgeoefend.

De eerste reis welke geboekt staat, in 1452, werd door Diego de Teive naar de Grote Banken gemaakt. Vroeger jaren was de Davisstraat meer gekend als de straat der Drie Gebroeders, in de zestienste eeuw vooral, ter herinnering aan de gebroeders Corte Real, weer Portugezen. De trek naar het grote water kostte vele brave Portugeese zeelieden het leven. Twee van de drie gebroeders Corte Real zijn gebleven op zoek naar de Noordwest doorvaart naar Indië.

Het is niet onwaarschijnlijk zelfs dat de Portugezen, lang reeds voor Christoffel Columbus zijn tocht over de Grote Plas waagde, reeds goed bekend waren met de Noord-Atlantische Oceaan. Zij wisten toen reeds dat de Davisstraat geen bruikbare weg naar het verre Oosten, naar waar ze toen wilden gaan. Zij wisten vooral dat op die weg de Grote Banken gelegen waren welke een overvloed van vette kabeljauw opleverden. Aldus begonnen zij de kabeljauwvangst uit te oefenen en hebben dit bedrijf blijven uitoefenen tot op heden ten dage.

En toen ze zeker waren dat de Noordwest-doorgang onbruikbaar was, stuurden zij Vasco da Gama op weg naar Indië langs de Kaap de Goede Hoop en openden aldus een zeeweg voor de moderne wereld.

Maar dit is een andere geschiedenis.

(Naar een artikel van Allan Villiers in «Jornal da Pescador» vertaald en aangepast door J.H.K.).

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL : H.R. : Oostende 1187
P.C.R. : 4150.46
Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70
Nieuwe Werfkaai, 3, Bank v. Brussel Oost. 189.02
(30) Telefoon : 72.904 — 74.000



DIESEL MOTOREN
VAN 4 TOT 2000 P.K.

Valcke Frères N.V.
OOSTENDE

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN
(1)

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791

(13)

Voor Nieuwbouw en Herstelling
van Schepen

N.V.

BELIARD-CRIGHTON & C^o

(11)

VISHANDELAARS

Voor Uw

VISMIJNBRIEFJES

PRIJS-COURANTEN

BRIEFHOOFDEN

FAKTUREN

OMSLAGEN

wendt U tot de
drukkerij van :

HET VISSERIJBLAD
18, St. Joristraat, 18
OOSTENDE